

# Emberéu awa ta pe mupinim me'ẽ ke

Awa kome'ẽ paper mupinim my? Ukwa ym awa. Jundéu awa ta ngi har amõ amõ ta Jesu rehe jurujar katu. “Emberéu awa ta ke” aja amõ jundéu awa ta her tĩ. Ame'ẽ ta pe kome'ẽ paper ke amõ mupinim. A'erehe kome'ẽ paper pinim: “Emberéu” aja jakwa.

Amõ ta amõ koty mu'le tar katu. “Ymanihar ta aja Tupã rehe pehẽ py'a pemoi moï katu tĩ. A'erehe Tupã rehe ngã jumu'eha renda keruhũ pe hymba ke hapy tĩ” aja mu'le naï.

“Anĩ. Mä peja ym” aja kome'ẽ paper rehe panduha ihĩ. “Jesu Kirisutu rehe jõ pehẽ py'a pemapyk. A'e riki upa katu te amõ ta 'ar koty te we katu te ha” aja panduha ihĩ tĩ.

Jesu kotyhar ta pe: “Ihẽ mu ta” aja pandu.

---

## Tupã je'ëha ke Ta'yr pandu

**1** <sup>1</sup>Yman Ta'yr uwyr ym rahã we, ima'e je'ëha ke Tupã mujekwa. Amõ amõ rahã, mujekwa. Amõ koty koty mujekwa. Je'ëha ke pandu pandu ame'ẽ ta pe mujekwa. Pe, a'eta riki jande ramui ta pe Tupã je'ëha ke pandu pandu hũ. <sup>2</sup>Apo anĩ. Ta'yr ke a'e muwyr. Pe, ima'e je'ëha ke Ta'yr riki pandu pandu jande pe. Yman te Tupã pandu ipe: “Nde riki upa ma'e ke emujã” aja. A'erehe Ta'yr riki upa katu te ma'e ke mujã. Kome'ẽ ywy keruhũ mujã. Ywa ke mujã tĩ. Pe, Tupã pandu ipe tĩ:

—Nde pe upa katu te ma'e ke ihẽ ame'ẽ ta. Upa katu te nema'e wan ta. Aja te'e ta — aja Ta'yr pe.

<sup>3</sup>Tupã katu te ha aja Ta'yr tĩ. Aja ngã pe Ta'yr mujekwa. Tupã aja Ta'yr tĩ. Upa katu te a'e mujã ame'ẽ ke henda pe te'e ihĩ katu. Ywa rehe ihĩ ame'ẽ ke. Ywy rehe ihĩ ame'ẽ ke tĩ. Ihĩ katu tĩ. Ywa rehe

wata ame'ẽ ke hape rupi wata katu tĩ. Pyrâtâha namõ a'e pandu, a'erehe henda pe te'e ihĩ katu. Wata katu tĩ. A'e manõ rahã, upa awa ta ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. A'erehe awa ta py'a ke Tupã juhyk katu. A'e manõ, pe, kwera katu uhem tĩ. Pe, ywa pe Tupã rake a'e wapyk oho. Aja rahã, a'e riki je'ëha te reko, aja mujekwa katu. Tupã riki pyrâtã te hũ ame'ẽ ke a'e.

### **Ta'yr riki Tupã je'ëha rahoha ta 'ar kotoy te we katuha**

<sup>4</sup>Tupã rake Ta'yr wapyk, a'erehe Tupã je'ëha rahoha ta 'ar kotoy te we Ta'yr katu te ha. "Ihë ra'yr" aja Ta'yr pe Tupã pandu, a'erehe ame'ẽ ta 'ar kotoy te we Ta'yr katuha tĩ. <sup>5</sup>Ta'yr pe jõ a'e pandu:

"Apo ngã pe ihë amujekwa ta. Nde riki ihë ra'yr. Nde pái ihë" aja. Aja ym ima'e je'ëha rahoha ta pe pandu. Amõ we Ta'yr pe a'e pandu:

"Ko nde pái ihë axo. Ihë ra'yr nde tĩ" aja.

Aja ym ima'e je'ëha rahoha ta pe a'e pandu. (A'erehe i'ar kotoy te we Ta'yr katuha.) <sup>6</sup>Upa awa ta 'ar kotoy te we katuha ame'ẽ ke a'e. Kome'ẽ ywy keruhũ pe Ta'yr ke a'e muwyr tate rahã, upa katu te ima'e je'ëha rahoha ta pe a'e pandu:

"Ihë ra'yr rehe pehë py'a pemoï moï katu" aja.

<sup>7</sup>Ima'e je'ëha rahoha ta rehe har a'e pandu rahã, kuja a'e pandu:

"Ywytu aja pahar ihëma'e je'ëha rahoha ta ke ihë amondo.

Tata aja pyrâtâha namõ ihëma'e je'ëha rahoha ta ma'e ke ma'ema'e ta tĩ. Ihë apandu ame'ẽ ke ma'ema'e ta" aja. (Aja rahã, je'ëha rahoha ta ima'e miasu ta ke aja mujekwa. A'erehe Ta'yr wyr kotoy te we katuha, aja mujekwa.) <sup>8</sup>Ta'yr rehe har a'e mujekwa. Kuja:

"Ihë aja nde tĩ. (A'erehe: 'Tupã' aja nde pe amõ ta pandu ta tĩ.)

Nde riki kapitã keruhũ te. Aja te'e ta nde erexo.

Nde kotoyhar ta ke nde eremondo mondo rahã, katuha namõ nde eremondo mundo ta.

<sup>9</sup>Ma'e ka'u te'eha ke amõ ma'ema'e, ame'ẽ rehe nde ereparahy.

Katu amõ ma'ema'e, ame'ẽ ke nde ereputar katu. A'erehe nde pe ihë apandu: 'Ihëma'e ke nde' aja. Ihë Tupã.

Pe, nde rehe katu ame'ẽ ta pe ihë apandu: 'Pehë katu' aja.

I'ar kotoy te we nde pe ihë apandu: 'Nde katu te' aja. A'erehe nde rury katu nde erexo" aja Ta'yr rehe har Tupã pandu.

Yman ame'ẽ panduha ke Ndawi mupinim.

<sup>10</sup>Tupã pandu tĩ:

“Sawa'e! Kirisutu nde. Ma'e ke nixói te rahā, kome'ē ywy keruhū nde eremujā.

Nema'e pyrātāha namō ywa ke nde eremujā tī.

**11-12** Upa ame'ē ta ke nixói te ta tī. Awama'e mundeha aja ame'ē ke ymanihar wan ta oho. Kanim ta.

Mundeha ke amō pukek. Aja kome'ē ywy keruhū ke nde erepukek ta tī. Ywa ke aja tī. Nde erepukek ta tī. (Pe, nde erembor ta tī.)

Mundeha ymanihar ke amō ombor. Pe, pyahu ke pyhyk. Aja kome'ē ywy keruhū ke nde eremukanim ta tī.

Pe, pyahu ame'ē ke nde eremujā ta tī. Ywa ke aja tī. Pyahu ame'ē ke nde eremujā ta tī.

Nde anī. Aja te'e ta nde erexo katu. Nde ruhā te hū ame'ē ke nde” aja Ta'yr rehe har Tupā pandu.

**13** Ta'yr pe Tupā pandu:

“Se ihē rake ewapyk katu. Nde ruwajan ta ke ihē amuputu'u katu ta. Upa ame'ē ta nde rehe hendu katu ta” aja ipe.

(“Tupā rake wapyk” aja pandu rahā: “A'e je'ēha te reko” aja mujekwa katu.)

Ima'e je'ēha rahoha ta pe aja ym a'e pandu. Ta'yr pe jō pandu. (A'erehe i'ar kqty te we Ta'yr katuha.)

**14** Ma'lerehe Tupā je'ēha rahoha ta ixo my? Tupāma'e miasu ta ke ame'ē ta. Awa'ā ta aja te'e ixo. Pe, ame'ē ta ke Tupā mondo mondo. A'e muhā ta, ame'ē ta kqty a'e mondo. Pe, ame'ē ta namō a'eta ma'e ke ma'ema'e katu oho ixo tī.

### Jande ke Tupā muhā katu

**2** <sup>1</sup>Ta'yr katuha riki Tupā je'ēha rahoha ta 'ar kqty te we katuha. A'erehe jetehar te ke jahendu ame'ē ke rehe mā peja tapijar te'e we jajurujar katu. Aja rahā jaharái ym ta. <sup>2</sup>Jande ramūi ta pe myrandu ke Tupā je'ēha rahoha ta pandu pandu. Ame'ē riki: “Moise je'ēha ke” aja jakwa katu. Amelē riki jetehar te ke aja Tupā mujekwa ngā pe. Ame'ē je'ēha mujekwa aja a'eta ma'ema'e ym rahā, a'eta ke Tupā mupyrara. Amelē ke rehe hendu ym rahā, aja tī. Tupā mupyrara tī. <sup>3</sup>Tupā je'ēha rahoha ta pandu, ame'ē ke rehe awa hendu ym rahā, Tupā mupyrara. Aja rahā, ngā ke Ta'yr muhā katu ta, amelē myrandu rhehe awa hendu ym rahā, marā ka ym Tupā mupyraraha ngi uhemiha. Moise je'ēha rehe hendu ym, amelē ta 'ar kqty te we mupyrara ta. (A'erehe Ta'yr pandu, ame'ē ke rehe i'ar kqty te we hendu katu ta me'ē te'e.)

Ngā ke Tupā muhā katu ta, aja jandema'e sawa'e te riki pandu py. A'engi hendu ehe, ame'ē ta jande pe mujekwa tī. Jetehar te ke aja a'eta mujekwa jande pe. <sup>4</sup>Tupā aja tī. Mujekwa a'e tī. Jetehar te ke aja hendu ehe, ame'ē ta mujekwa ixo rahā, Tupā mujekwa tī. Kuja. Marā ka ym amō ma'eha, ame'ē ke Tupā ma'ema'e katu rahā, ngā pandu: “Mā! Katu te hū!” aja. Aja pandu ame'ē ke jetehar te ke aja a'e mujekwa katu ngā pe tī. Amō we tī. A'le putar aja I'āma'e pyrātāha ke a'e muwyr. Ma'e ke Tupā'ā te'e me'ē me'lē, ame'ē ke Kirisutu rehe jurujar katu ame'ē ta pe a'e muwyr. A'erehe Ta'yur rehe hendu, ame'ē ta pandu ame'ē ke riki jetehar te ke aja jakwa katu.

### **Jande ke muhā katu ame'ē rehe har**

<sup>5</sup>Kome'ē wwy keruhū pyahu ame'ē rehe har japandu. Ame'ē ke Tupā mujā ta. “Ame'ē pe har tama'e kapitā keruhū ke nde” aja ym ima'e je'ēha rahoha ta pe a'e pandu. <sup>6</sup>Anī. Amō pe a'e pandu. Pesarahā! Yman Tupā je'ēha rehe amō mupinim:

“Nde Tupā. Awa ke rehe nde ereharái ym.

Awa te'e tipe. Anī. Nde eresak katu ehe.

<sup>7</sup>A'e ke nema'e je'ēha rahoha ta wyr koty te we katuha, aja nde eremu'am.

I'i atu ym iwyr koty te we katuha. A'e ke rehe nde eresak katu.

A'erehe nde erepandu: ‘Nde katu’ aja.

Kapitā keruhū aja: ‘Nde katu’ aja nde erepandu.

<sup>8</sup>Pe, nde erepandu tī: ‘Upa katu te ma'e ke ihī. Ame'ē tama'e kapitā keruhū nde’ aja nde erepandu tī.” Aja Tupā je'ēha rehe amō mupinim.

Pesarahā! Ame'ē je'ēha rehe Tupā mujekwa: “Upa katu te ma'e ke ixo. Ame'ē tama'e kapitā keruhū nde” aja. Aja rahā, upa katu te riki. Pyta we ym ma'e ke. Pesarahā! Apo sehar sawa'e aja ym we rī. Upa katu te, ame'ē tama'e kapitā keruhū ym we rī. <sup>9</sup>Jesu anī. Ehe har jakwa. Ymaniwe awa te'e a'e ixo tī. (A'erehe Tupā je'ēha rahoha ta wyr koty te we a'e katuha.) I'i atu ym awa te'e a'e ixo. Aja ixo rahā, Jesu manō. Tupā usak katu ehe. A'erehe upa kome'ē wwy keruhū pe har ta ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. A'e pyrara. Pe, manō. A'erehe apo Tupā pandu ipe: “Nde riki katu te me'ē ke” aja. Apo katuha renda pe a'e ixo 'y. (A'erehe Tupā je'ēha rahoha ta 'ar koty te we Jesu katuha apo tī, aja mujekwa katu.)

<sup>10</sup>Upa ma'e ke Tupā mujā. Pe, a'e panduha rupi upa ma'e ke ixo katu. Jesu ke amō ta mupyrrara rahā, Tupā pandu: “Mā peja” aja. A'erehe a'e pyrara ixo. Pe, pyraraha upa rahā, a'e pandu ipe: “Ne jō riki katu te me'ē ke” aja. A'e pyrara, a'erehe heta ta'yrr ta ke a'e raho. Katuha renda pe inamō raho. Jesu riki hundutar oho py, ame'ēja saka. Pe, Tupā muhā katu ame'ē ta haikwer rupi oho tī, ame'ēja saka tī. (A'erehe Tupā je'ēha rahoha ta 'ar koty te we Jesu katuha, aja mujekwa katu.)

<sup>11</sup>Ma'e ka'u te'ha ke ngā ma'ema'e. Ame'ē ke ngā py'a ngi Jesu juhyk. A'erehe Tupā riki ame'ē tama'e pái keruhū. Jesu pái tī. Petei riki jande pái keruhū. A'erehe ipy'a juhyk ame'ē ta pe Jesu pandu: “Ihē mu ta” aja. Huxī ym ha namō a'e pandu: “Ihē mu ta” aja. (Ame'ē ke amō mujekwa.) Kuja. <sup>12</sup>Tupā pe a'le pandu:

“Ma'e ke nde erema'ema'e. Ame'ē ke ihē mu ta pe ihē apandu ta. A'leta jy'ar rahā, nde rehe har ihē apandu ta: ‘Katu te me'ē ke a'e’ aja.”

<sup>13</sup>A'e pandu tī:

“Tupā rehe ihē ajurujar katu ta” aja. (Aja rahā, imu ta aja a'e tī, aja a'e mujekwa katu.)

Amō we tī:

“Se nde eremuhā katu, ame'ē ta namō ihē axo. Nde ra'yrr ta aja a'leta. Ihē pe a'leta ke nde ereme'ē, ame'ēja saka” aja Tupā pe Ta'yrr pandu. (Aja rahā, imu ta aja a'e tī, aja a'e mujekwa katu.)

<sup>14</sup>“Ta'yrr ta” aja a'e pandu. Ame'ē ta riki awa ta te'e a'leta tī. Kome'ē ywy keruhū pe har ta ke. Pe, Jesu uwyr rahā, ame'ē ta aja a'e tī. Awa te'e a'e tī. A'erehe a'e manō rahā, Satanama'e pyrātāha ke a'e muputu'u. Manōha ngi ngā ke Satana mukyje. (Ājā ramūi a'e.) Ame'ē ke a'e mukanim tī. <sup>15</sup>Manōha ngi awa kyje. Kome'ē ywy keruhū pe ixo rahā, aja te'eha kyje. Ame'ē kyjeha ke Jesu mukanim. Kyjeha ngi poir, ame'ēja saka.

<sup>16</sup>Pesarahā! Tupā je'ēha rahoha ta py'a ke a'e muhury ym uwyr. Amō ta py'a ke muhury uwyr. Kuja. Tupā je'ēha rehe amō mupinim: “Amarā rainō ta py'a ke a'e muhury uwyr” aja. (Aja pandu rahā, Tupā kotyhar ta rehe har pandu, aja jakwa katu.) <sup>17</sup>Ngā py'a ke a'e muhury katu uwyr, a'erehe imu ta aja a'e uwak ta me'ē te'e tī. Jande riki imu ta aja tī. Aja rahā, jande aja a'e tī. Awa te'e rahā, pa'i keruhū aja a'e ixo tī. (Jesu riki pa'i keruhū aja tī.) Tupāma'e ma'ema'eha ke a'e ma'ema'e katu. Pa'i keruhū aja ixo rahā, awa ta

rehe a'e pyrara usak. A'e pandu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu tī. Ma'e ka'u te'eha ke ngã ma'ema'e, ame'ẽ ke rehe pa'i keruhũ muhepy. (Jesu riki pa'i keruhũ.) A'erehe ngã rehe Tupã ipy'a jywyr katu.

<sup>18</sup> Ma'e ka'u te'eha ke Jesu ma'e, ame'ẽ ke Satana putar tipe. (Anĩ. Ma'e ym te a'e.) Satana manga manga tipe. (Ãjã ramũi a'e.) A'erehe mangaha ke Jesu ukwa katu. A'erehe Tupã kotoyhar ta ke ãjã ramũi manga manga rahã, ame'ẽ ta py'a ke Jesu mâtã katu. Ame'ẽ ke ukwa katu tī. A'e pyrara tī. A'erehe Tupã kotoyhar ta pyrara ixo rahã, ame'ẽ ta py'a ke Jesu mâtã katu tī. Ame'ẽ ke ukwa katu tī.

### Moise 'ar kotoy te we Jesu katuha

**3** <sup>1</sup>Ihẽ mu ta! Jesu rehe pejurujar katu, a'erehe ihẽ mu ta aja pehẽ. Pehẽ pe Tupã pandu:

—Ihẽ kotoy pehẽ py'a pemuruwak — aja.

Pesarahã! Mâ peja Jesu rehe har pekwa pekwa pexo. A'e ke Tupã muwyr. Pa'i keruhũ aja a'e ke muwyr. Pe, jande japandu:

—Ixotyhar ta ke jande. Jajurujar katu ehe — aja.

<sup>2</sup>Tupã pandu ipe:

—Pa'i keruhúma'e ma'eha ke nde erema'ema'e — aja.

A'erehe a'e pandu ame'ẽ ke Jesu ma'ema'e katu. Yman Moise aja tī. Juja katu te ma'eha tī. Tupã pandu ipe:

—Ihẽ kotoyhar ta rehe esak katu — aja ipe. —Ame'ẽ ma'eha ke nde pe ihẽ ame'ẽ — aja Moise pe.

A'erehe a'e pandu ame'ẽ ke Moise ma'ema'e katu. <sup>3</sup>Ok mujáha pe amõ ta pandu: “Mã! Katu nde eremujã!” aja. Aja ok rehe har aja pandu ym awa. A'erehe ok mujáha riki ok 'ar kotoy te we katuha. Aja Jesu tī. Moise 'ar kotoy te we Jesu katuha a'e tī. (A'erehe Jesu rehe pehendu katu ta me'ẽ te'e.) <sup>4</sup>Ok pame katu te awa mujã. Tupã riki upa katu te ma'e ke mujã. <sup>5-6</sup>Tupâma'e miasu ke Moise. Tupã pandu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu. Tupã kotoyhar ta rehe a'e usak katu. Pe, ma'e ke Tupã mujekwa ta, ame'ẽ ke ngã pe a'e pandu pandu. Kirisutu riki Tupã ra'yr. Tupã pandu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu tī. Tupã kotoyhar tama'e kapitã keruhũ ke a'e. Moise riki miasu. Kirisutu riki Tupã ra'yr. A'erehe Moise 'ar kotoy te we katuha. Kirisutu kotoyhar ta ke jande. Aja rahã, ma'e hok wyr pe har ta aja jande jaxo. Kirisutu jywyrinha ke rehe jaharõ katu. Jande ke amõ ta mahy rahã, jande py'ahu te'e jahendu. Jajurujar katuha ke jahijar ym. Upa aja jaxo rahã, ima'e hok wyr pe har ta ke aja jaxo. Ixotyhar ta ke jande aja jamujekwa katu.

**Jande py'a ke Tupā muhury katu**

<sup>7</sup>(Ixotyhar ta ke jande, a'erehe mā peja Tupā rehe pehendu katu.) Aja yman Tupālā mujekwa ame'ē ke amō mupinim. (Kuja jundéu awa ta rehe har mupinim.)

“Apo Tupā pandu ame'ē ke rehe pehendu katurahā!

<sup>8</sup> ‘Anī. Jahendu ym ta ehe’ aja ym pepandu. Mā pahar pehendu katu ehe.

Awa nixói te ame'ē pe pehē ramūi ixo rahā, a'eta pandu: ‘Tupā ke japutar ym. Jahendu ym ta ehe. Jande ke a'e mupyrara ym ta’ aja pandu naī.

Aja a'eta manga manga tipe. Ame'ē ta aja mā peja ym pexo tī.  
(A'erehe pahar pehendu katu ehe.)

<sup>9</sup> Pe, Tupā pandu: ‘Yman ihē ama'ema'eha ke a'eta usak tipe.  
Marā ka ym amō ma'eha, ame'ē ke ihē ama'ema'e hū tipe.

Kuja, 40 warahy 'ar rahā, a'eta usak tipe. Anī. Ihē ke a'eta putar ym. A'eta ke ihē amupyrara ym ta’ aja a'eta ukwaha naī. A'erehe ihē ke a'eta manga manga hū tipe. Katu ym aja.

<sup>10</sup> A'erehe a'eta rehe ihē aparahy. A'erehe ihē ajupandu ihē jupe:  
‘Ihē rehe a'eta hendu ym.

Ihē ngi amō rehe a'eta py'a ke a'eta muruwak. Aja te'eha a'eta.  
Ihē amu'e, aja a'eta ixo ym. Katu ym aja’ aja riki.

<sup>11</sup> A'erehe a'eta rehe ihē aparahy. Pe, ihē apandu: ‘Thē apandu katu ame'ē ke ama'e katu ta kȳ.

Amō henda amukatu. Ame'ē pe a'eta ixo ym ta. (Kanaā ywy ke ame'ē.)

A'ep a'eta oho rahā, putu'uha ke a'eta ukwa ta tipe. Ihē ame'ē ta tipe’ aja Tupā pandu.” Aja Tupālā mujekwa ame'ē ke amō mupinim.

<sup>12</sup>Ihē mu ta! Pesak katu pehē juehe pexo. Ma'e peka'u te'eha ke pema'ema'e ym pexo. Ame'ē ke jō peputar rahā, Tupā ngi amō koty pehē py'a pemuruwak ta. Katu ym aja. Tupā riki ixuwe katu te hū ame'ē ke a'e. <sup>13</sup>Pesarahā! “Apo” aja Tupā je'ēha rehe amō mupinim. Aja rahā, apo riki wera rahā pame katu te pehē py'a pemātā katu pehē juehe pexo. Aja rahā, ma'e peka'u te'eha ke pema'e ym ta. Aja rahā: “Anī. Jahendu ym ta ehe” aja ym pepandu. A'erehe angaha pewe ihī rahā, pehendu katu ehe. <sup>14</sup>Kirisutu rehe jajurujar katu py rahā, ixotyhar ta ke jande, aja jakwa katu te. Aja tapijar te'e we

jaxo rahā, Kirisutu namō jande juehe katu jaxo ame'ē ta ke jande.

<sup>15</sup>Pesarahā! Amō we ihē apandu. Kuja Tupā je'ēha rehe panduha ihī:

“Apo Tupā pandu ame'ē ke rehe pehendu katurahā! ‘Anī. Jahendu  
ym ta ehe’ aja ym pepandu. Pahar pehendu katu ehe.

Awa nixói te ame'ē pe pehē ramūi ixo rahā, a'eta pandu: ‘Tupā  
ke jande japutar ym. Jahendu ym ta ehe’ aja yman amō  
mupinim.’ A'eta aja pexo ym pehē tī.

<sup>16</sup>Awa riki Tupā pandu ame'ē ke rehe hendu ym my? Awa riki pandu  
my: “Tupā ke japutar ym” aja? Pesarahā! Jande ramūi ta ke ame'ē ta.  
A'eta riki Tupā pandu ame'ē ke rehe hendu ym. A'eta riki pandu: “Tupā  
ke japutar ym” aja. A'eta ke Eji ywy ngi Moise muhem raho. <sup>17</sup>Awa  
rehe Tupā parahy my? Kuja, 40 warahy 'ar rahā, a'e parahy. Pesarahā!  
Jande ramūi ta ke ame'ē ta. A'eta rehe Tupā parahy. A'eta riki ma'e  
ka'u te'eha ke ma'ema'e hū. A'erehe awa nixói te ame'ē pe upa katu te  
a'eta manō. <sup>18</sup>Tupā pandu: “Ihē apandu katu ame'ē ke ama'e katu ta kȳ.  
Amō henda amukatu ame'ē pe a'eta ixo ym ta. (Kanaā ywy ke ame'ē.)  
A'ep a'eta oho rahā, putu'uha ke a'eta ukwa ta tipe. Ihē ame'ē ta tipe”  
aja a'e pandu. Awa pe a'e pandu my? Pesarahā! Jande ramūi ta pe  
a'e pandu. A'eta riki pandu: “Tupā ke japutar ym” aja. <sup>19</sup>A'erehe Tupā  
pandu: “Ame'ē ywy pe a'eta oho ym” aja pandu ame'ē ke jande jakwa.  
Tupā pandu ame'ē ke rehe a'eta jurujar ym, a'erehe ame'ē ywy pe a'eta  
oho ym tī. (A'erehe ame'ē ta aja ym pehē tī. Pahar pehendu katu ehe.)

#### **4** <sup>1</sup>Tupā pandu jande pe:

—Ihē apandu katu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta kȳ. Amō  
henda amukatu. A'ep ihē namō pepetu'u ta kȳ — aja.

(Aja pandu rahā, ima'e henda pe inamō jaxo ta, aja mujekwa  
katu.) Pesak katu pehē juehe! Aja rahā, tapijar te'e we pejurujar  
katu ehe. Aja rahā, ame'ē renda pe peho ta kȳ. A'erehe pesak  
katu pehē juehe pexo. <sup>2</sup>Myrandu katu rehe jande ramūi ta hendu  
tipe. “Putu'uha” ame'ē myrandu katu rehe hendu tipe. A'eta aja  
jahendu tī. A'eta hendu tipe. Hendu rahā, a'eta jurujar ym. A'erehe  
mā peja a'eta aja ym jande tī. A'erehe mā peja jahendu katu ehe.  
<sup>3</sup>Jande riki jajurujar katu ehe ame'ē ta ke. A'erehe Tupā ixo, ame'ē  
putu'uha renda pe jaho ta kȳ. Yman Tupā pandu:

“Ihē aparahy, a'erehe a'eta pe ihē apandu:

‘Ihē apandu katu ame'ē ke ama'ema'e katu ta kȳ.

Amō henda amukatu. Ame'ē pe a'eta oho ym ta. (Kanaā ywy  
ke ame'ē.) A'eta oho rahā, putu'uha ke a'eta ukwa ta tipe.

Ihē ame'ē ta tipe' aja Tupā."

Upa kome'ē ywy keruhū a'e mujā rahā, a'e putu'u. Ame'ē ngi har a'e ma'ema'eha riki upa. Upa tipe. Anī. A'e pandu: "Putu'uha renda pe a'eta oho ym ta" aja. <sup>4</sup>Awa po wajar mokōihar rehe har amō mupinim. Tupā je'ēha rehe amō mupinim: "Awa po wajar peteī rahā Tupā paraky rahā, a'e putu'u. Awa po wajar mokōihar rehe a'e putu'u" aja amō mupinim. <sup>5</sup>Pe, amō rahā, kuja mupinim. Tupā pandu: "Ihē apandu, ame'ē ywy pe a'eta oho ym ta. A'eta oho rahā, putu'uha ke a'eta ukwa ta tipe" aja. (Ame'ē ywy upa Tupā mukatu. Pewe ihī tipe. Anī. Oho ym ame'ē ta.) <sup>6</sup>Ame'ē myrandu katu ke rehe hendi py, ame'ē ta jurujar ym ehe. A'erehe putu'uha ke a'eta ukwa ym. Aja rahā, amō ta riki putu'uha ke ukwa ta. <sup>7</sup>Pesarahā! Amō weraha ke Tupā manga, aja jakwa. A'e pandu: "Apo" aja. Yman te warahy 'ar aha oho rahā, pe, Ndawi pe a'e mujekwa. Ame'ē ke apandu ramō. Kuja:

"Apo Tupā pandu ame'ē ke rehe pehendu katurahā!"

'Anī. Jahendu ym ta ehe' aja ym pepandu. Pahar pehendu katu ehe" aja Tupā je'ēha rehe amō mupinim.

<sup>8</sup>Kanaā ywy pe jande ramūi ta ke Josue raho tipe. Anī. "Putu'u" aja ym ngā ixo. "Putu'uha ihē ame'ē ta" aja Tupā pandu. Aja ngā ixo rahā, kuja Tupā pandu ym ta tipe:

—Amō wera rahā, putu'uha ke ihē ame'ē ta — aja.

<sup>9</sup>Pesarahā! Ixotyhar ta pe putu'uha ke Tupā me'ē ta. Awa popa wajar mokōihar wera rahā, Tupā putu'u riki. Aja putu'uha ke ixotyhar ta ukwa ta tī. <sup>10</sup>"Putu'uha ke ihē ame'ē ta" aja Tupā pandu. Pe, ame'ē ke amō ukwa rahā, a'e putu'u katu ta. "Putu'u katu" aja pandu rahā, henda pe Tupā namō ixo ta, aja mujekwa katu. A'erehe kome'ē ywyma'e ma'ema'eha ke upa. Tupā namō ixo, a'erehe upa. Tupā ma'e ke mujāha ngi a'e putu'u. Aja amō putu'u ta tī. <sup>11</sup>Ame'ē putu'uha rehe mā peja jaho. Aja rahā, upa katu te jande japutu'u katu ta. (Tupā namō jaxo katu ta.) Jande ramūi ta aja ym jande tī. A'eta Tupā pandu ame'ē ke rehe jurujar ym, a'erehe putu'uha ke a'eta ukwa ym.

<sup>12</sup>A'erehe mā peja jahendu katu ehe. Pesarahā! Awa riki ixuwe katu. Aja Tupā je'ēha tī. A'erehe Tupā je'ēha mujekwa, aja jande jama'ema'e ta me'ē te'e. Kyse upa te'e haimbe ame'ē ke haimbe katu. So'o rukwer mondok rahā, ixangwer ke rehe uhyk katu. Tupā je'ēha riki kyse upa te'e haimbe aja saka. I'ar koty te we haimbe riki. Amō hendi rahā, ipy'a rehe uhyk, ame'ēja saka. A'erehe ipy'a pe ma'e ke ukwa ukwa

ixo, ame'ẽ ke mujekwa juehe har. "Ko katu." Anĩ rahã: "Ko katu ym. Jixer" aja mujekwa. Ipy'a pe ma'e ke putar, ame'ẽ ke mujekwa jupe tĩ. "Ko katu." Anĩ rahã: "Ko katu ym. Jixer" aja mujekwa. (Upa ipy'a rehe ma'e ke amõ ukwa ukwa ixo, ame'ẽ ke Tupã je'ëha mujekwa. A'erehe Tupã rehe jahendu ta me'ẽ te'e.) <sup>13</sup>Upa ma'e ke Tupã ukwa katu. Marã ka ym ma'e ke ingi mukanîha awa. Upa a'e mujã ame'ẽ ke a'e ukwa katu. Upa ma'e ke a'e usak tĩ. Yman rahã, upa jama'ema'e ame'ẽ ke japandu ta ipe tĩ. (A'erehe mã peja jahendu katu ehe apo 'y.)

### Jesu riki jandema'e pa'i keruhũ

<sup>14</sup>Jesu rehe jajurujar katu, a'erehe mã peja tapijar te'e we jajurujar katu ehe. Jesu riki jandema'e pa'i keruhũ. Tupã ra'yir a'e tĩ. Jande rehe har Tupã namõ a'e pandu pandu ixo. Inamõ ixo. <sup>15</sup>Jande pitu te'e. Ma'e jaka'u te'eha ke jama'ema'e. Upa ame'ẽ ke Jesu ukwa katu. Pe, jande rehe pyrara usak tĩ. Ma'e jaka'u te'eha ke jama'ema'e, ame'ẽ ke Satana putar katu. (Ãjã ramûi a'e.) Ame'ẽ ke a'e manga manga. Jande aja jandema'e pa'i keruhũ tĩ. Satana manga manga tipe. Jandema'e pa'i keruhũ ma'e ka'u te'eha ke ma'e ym te. A'erehe jande py'a ke a'e mâtã katu. Ame'ẽ ke ukwa katu. Jandema'e pa'i keruhũ a'e tĩ. <sup>16</sup>A'erehe mã peja Tupã namõ japandu pandu katu. Jakyje ym ha namõ a'e wapyk ame'ẽ ndutar koty jahyk katu, ame'ëja saka. Aja rahã, japandu pandu katu inamõ. Arahã jande rehe a'e ipy'a katu. Jande rehe a'e pyrara usak tĩ. Jande pitu te'e rahã, jande py'a ke a'e mâtã katu tĩ.

**5** <sup>1</sup>Sehar sawa'e ta ngi har pa'i keruhũ ke jande jajo'ok. A'e riki mukatuha aja saka. Tupã namõ mukatuha. Ma'e ke amõ ma'ema'e ta me'ẽ te'e, ame'ẽ ke henda ke pe pa'i keruhũ ma'ema'e. A'erehe Tupã rehe ipy'a ke amõ moõ moõ rahã, ma'e ke pa'i keruhũ riki me'ẽ me'ẽ Tupã pe. Ma'e ka'u te'eha ma'eha ke ipy'a ngi Tupã juhyk, ame'ẽ ke amõ putar rahã, arapuharan ke a'e werur, pa'i keruhũ pe. Pe, ame'ẽ ke pa'i keruhũ hapy. Aja jundéu awa ta ma'ema'eha ke. <sup>2</sup>Pa'i keruhũ awa te'e a'e tĩ. A'erehe pitu te'e a'e tĩ. A'erehe amõ ta pe wewe katu pandu. Amõ ta ukwa ym ame'ẽ ta ke. Ka'u te'eha ma'ema'eha namõ ixo ame'ẽ ta ke tĩ. Ame'ẽ ta pe pa'i keruhũ wewe katu pandu. <sup>3</sup>A'e pitu te'e tĩ. A'erehe ma'e ka'u te'eha ke a'e ma'ema'e tĩ. A'erehe imâle ka'u te'eha ma'eha ke rehe arapuharan ke a'e hapy tĩ. Aja Tupã pe pandu: "Ihë py'a ke ejuhyk apo 'y" aja. Ngã ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe arapuharan ke a'e hapy tĩ.

<sup>4</sup>“Ihē riki pa'i keruhū wan ta” aja ym sawa'e jeje jumu'am. Anī. Tupā putar, aja amō mu'am: “Pa'i keruhū wan ta nde” aja. Arā riki aja. Yman amō pandu ipe: “Nde riki pa'i keruhū apo 'y” aja.

<sup>5-6</sup>Kirisutu aja tī. “Ihē riki pa'i keruhū wan ta” aja jeje jumu'am ym tī. Anī. Tupā riki pandu ipe. Aja amō riki Tupā je'eha rehe mupinim.

“Ihē ra'yr nde. Nde pái ihē tī” aja ngā pe ihē apandu apo 'y. Amō mupinim we tī. Tupā mujekwa ame'ē ke mupinim.

“Pa'i keruhū nde. Aja te'e ta nde erexo. Mekisende aja nde pa'i keruhū tī” aja pandu.

<sup>7</sup>Kome'ē ywy keruhū pe Jesu ixo rahā, Tupā namō a'e pandu pandu. (Sehar pa'i keruhū ma'eha aja a'e tī.) “Mā! Ihē ke ngā jukwa ta. Nde ereputar rahā, emuhem ihē ke kȳ” aja pandu pandu. Hātā a'e pandu ipe. Jixi'u tī. (Aja rahā, sehar pa'i keruhū aja pitu te'e a'e tī aja mujekwa tī.) “Ihē jō riki katu te me'ē ke” aja ym Ta'yr pandu. Amō we tī. Ipái keruhū rehe a'e ipy'a katu tī. A'erehe a'e pandu ame'ē ke rehe Tupā hēndu katu. <sup>8</sup>Tupā ra'yr ke a'e tipe. Anī. A'e ke amō ta mupyrara hū. Ame'ē ke Tupā putar, aja a'e ukwa katu. A'erehe ipy'ahu te'e hēndu. Amō ta mupyrara rahā, Tupā pe a'e pandu: “Tapijär te'e we nde rehe ahendu katu axo” aja. Aja hēndu katuha ke a'e jumu'e. (Sehar pa'i keruhū aja Tupā rehe hēndu katu tī.) <sup>9</sup>Pe, upa rahā, ehe har Tupā pandu: “Katu te ame'ē ke nde” aja. Pe, ywa pe mujywyr raho. A'erehe Ta'yr riki ngā ke muhā katu. Upa hēndu katu ame'ē ta ke a'e muhā ta. Aja te'e ta inamō a'eta ixo. <sup>10</sup>Pe, Tupā pandu tī:

—Nde riki pa'i keruhū. Mekisende aja nde riki pa'i keruhū tī — aja Ta'yr pe.

### Ta'yn ta aja ym ma'e ke pekwa pekwa pexo

<sup>11</sup>Kirisutu riki pa'i keruhū ame'ē rehe har amō we ihē apandu tar katu tipe. Anī. Pehē ãkā ianam rāi, a'erehe marā ka ym upa katu te amujekwaha pehē pe. <sup>12</sup>Yman Jesu kotyhar ta ke aja pexo. Tupā je'eha ke amō ta pe pemu'e ta me'ē te'e tī. Anī. Aja ym rī. Pehē pe amō ta Tupā je'eha ke mu'e we rī. Pejurujar katu py rahā, pejumu'e. Ame'ē ke pejumu'e we rī. Ta'yn ta aja kamby te'e u'u ame'ēja saka. (Aja rahā ta'yr mi Tupā je'eha ke pekwa.) Tiha ame'ē ta aja pexo rahā, so'o pupur ke pe'u ta tipe. So'o pupur ke pe'u, aja rahā, Tupā je'eha ke pekwa katu, aja pexo. <sup>13</sup>Kamby te'e u'u ame'ē ke ta'yn riki. Pe, ta'yn rahā, ukwa ym ma'e ke. Ma'e riki katu ame'ē ke my?

Ma'e riki katu ym ame'ẽ ke my? Ame'ẽ ke ukwa ym. <sup>14</sup>So'o pupur ke u'u, ame'ẽ ke tiha ame'ẽ ke a'e. Yman ixo. A'erehe upa ukwa katu. Ma'e katu ame'ẽ ke ukwa katu. Pe, ame'ẽ ke ma'ema'e katu. Ma'e katu ym ame'ẽ ke ukwa katu tĩ. Pe, ame'ẽ ke ma'e ym tĩ.

### Mā peja Tupā rehe har pejumu'e we rĩ

**6** <sup>1</sup>Mā peja katu ame'ẽ ke jama'ema'e katu, a'erehe Tupā je'ẽha ke mā peja i'ar kovy te we jajumu'e katu te we ta rĩ. Mā peja tiha ame'ẽ ta aja jaxo. Kirisutu rehe jajurujar katu py rahā, ehe har jo jajumu'e. Ame'ẽ ke rehe jo mā peja ym jakwa jakwa jaxo rĩ. Arahā ma'e jaka'u te'eha jama'eha ngi jande py'a ke jamuruwak ta me'ẽ te'e, aja jajumu'e. Tupā rehe jajurujar katu ta me'ẽ te'e, aja jajumu'e tĩ. <sup>2</sup>Jande ke amō ta mujahuk ta me'ẽ te'e, aja jajumu'e tĩ. (Aja rahā, Tupā kovyhar ta ke apo 'y, aja jamujekwa.) Jande ākā rehe ipo ke amō mujar rahā, pandu: "Mā peja nde rehe Tupā usak katu" aja. Aja jajumu'e tĩ. Manō ame'ẽ ta ke Tupā mukwera katu ta muhem, aja jajumu'e tĩ. Yman rahā ixotyhar ta aja ym ame'ẽ ta ke Tupā mupyrara ta tĩ. Pe, aja te'eha mupyraraha renda pe ixo ta, aja jajumu'e tĩ. Upa aja jajumu'e py, ame'ẽ ke rehe mā peja ym jakwa jakwa jaxo rĩ. <sup>3</sup>Mā peja i'ar kovy te we Tupā je'ẽha ke jajumu'e katu. Tupā putar rahā, amō we ame'ẽ ke jajumu'e katu ta kȳ.

### Mā peja pejurujar katuha ke pehijar ym

<sup>4</sup>Tupā rehe jurujar katuha ke amō ta hijar rahā, marā ka ym ipy'a ke Tupā kovy muruwakiha tĩ. Yman Tupā rehe har a'eta jumu'e katu riki. I'ã ke a'eta py'a rehe Tupā moĩ tĩ. Ywa ngi ma'e ke Tupā me'ẽ me'ẽ, ame'ẽ ke a'eta ukwa tĩ. Pyhyk katu tĩ. <sup>5</sup>Tupā pandu ame'ẽ ke a'eta ma'ema'e katu, aja a'eta ukwa katu tĩ. Kome'ẽ ywy keruhū pyahu ame'ẽ ke pyrâtāha namō Tupā mujā ta tĩ. Aja me'ẽ pyrâtāha ke rehe a'eta usak tĩ. (Marā ka ym amō ma'eha, ame'ẽ ke a'e ma'ema'e rahā, a'eta usak tĩ.) <sup>6</sup>Pe, Tupā rehe jurujar katuha ke a'eta hijar. Aja rahā marā ka ym ipy'a ke Tupā kovy muruwakiha tĩ. Aja rahā, marā ka ym jurujar katuha ehe tĩ. Tupā ra'yr ke myra ngā mupia ame'ẽ ke rehe mupyrâtā we ta tĩ, ame'ẽja saka. Aja rahā, Tupā ra'yr rehe ngā puka puka hū, ame'ẽja saka tĩ. Aja rahā marā ka ym ipy'a ke Tupā kovy muruwakiha tĩ.

<sup>7</sup>Ywy rehe aman u'ar u'ar. Pe, ma'eywa uhem katu. Ame'ẽ ke ijär u'u katu. Ame'ẽ ma'eywa ke Tupā muhury katu. Usak katu ehe. Aja awa tĩ. Je'ẽha ke Tupā mujekwa ngā pe. Pe, jurujar katu ehe. Ma'e

katu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e tĩ. Ma'eywa hury katu, ame'ẽja saka ame'ẽ. Ame'ẽ ta rehe Tupã usak katu tĩ. <sup>8</sup>Pe, ywy ngi juruwe jõ uhem rahã, ame'ẽ kupixa jaxer riki. Kupi'i jõ uhem rahã, aja tĩ. Jaxer tĩ. Aja amõ ta tĩ. Je'eha ke Tupã mujekwa ngã pe. Ame'ẽ ke rehe jurujar katu. Pe, a'engi hijar tĩ. Ma'e katu ame'ẽ ke aja ym ma'ema'e. Juruwe uhem, ame'ẽja saka ame'ẽ. Aja rahã, Tupã pandu tate my: "Pehẽ katu ym. Aputar ym pehẽ" aja my. Juruwe ke kupixa jar jo'ok. Pe, xirik rahã, hapy. Upa ukwái. Aja hijar ame'ẽ ta ke Tupã mupyrara ta tĩ.

### **Ixotyhar ta rehe tapijar te'e we pesak katu rĩ**

<sup>9</sup>Ihẽ rehe katu me'ẽ ta! Pehẽ rehe ihẽ apy'a katu, a'erehe hâtã ihẽ aje'ẽ pehẽ pe. Pejurujar katuha ke pehijar ym, aja ihẽ akwa. Kupixa jaxer aja ym pehẽ tĩ, aja akwa tĩ. Pehẽ ke Tupã muhã katu, a'erehe ma'e katu ame'ẽ ke pehẽ pe a'e muwyr ta tĩ. Kupixa katu, aja me'ẽ pehẽ tĩ, aja ihẽ akwa tĩ. <sup>10</sup>Tupã riki katu te ame'ẽ ke a'e. Pehẽ pep'y'a katu ehe, a'erehe Jesu kotoyhar ta rehe pesak katu. Ima'e ym te ame'ẽ ta pe peme'lẽ me'lẽ katu. Ame'ẽ ke Tupã haráy ym ta. Jete. Tapijar te'e we Jesu kotoyhar ta rehe pesak katu rĩ. Aja Tupã rehe pep'y'a katu, aja pemujekwa. <sup>11</sup>Jesu kotoyhar ta rehe pesak katu. Pehẽ pame katu te aja pexo. Jesu jywyr ym rahã we, mã peja aja te'e ta pexo, aja japutar katu. Pe, pehẽ rury katu ta pexo. Jesu jywyrha rehe peharõ katu pexo. Pe, a'e jywyr rahã, pehẽ rury katu ta. <sup>12</sup>Amõ ta pe Tupã pandu katu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu ta kã. Kuja: "Ihẽ namõ pexo ta" aja. Ame'ẽ rehe a'eta jurujar katu. Ame'ẽ rehe ipy'ahu we harõ ixo rĩ. Ame'ẽ ke hijar ym rĩ. A'erehe Tupã pandu katu, ame'ẽ ke a'eta pyhyk katu. Ame'ẽ ta aja pexo tĩ. Pehẽ ãkã ianam rãi aja ym pexo.

### **Tupã pandu katu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu**

<sup>13-14</sup>Amarã pe Tupã manga katu: "Nde rehe ihẽ asak katu ta. Ne rainõ ta ke ihẽ amuheta hũ ta" aja Tupã. A'e pandu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu ta, aja Amarã pe mujekwa. Tupã 'ar kotoy te we katu te ame'ẽ ke nixói te. A'erehe ima'e je'eha namõ manga katu ame'ẽ ke Tupã ma'ema'e katu. <sup>15</sup>Ame'ẽ rehe ipy'ahu te'e we ixo rĩ. A'erehe Tupã manga katu ame'ẽ ke Amarã pe a'e muwyr katu. <sup>16</sup>Sehar sawa'e pandu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu ta, aja sawa'e pandu rahã, i'ar kotoy te we pyrâtã katu ame'ẽ je'eha rupi a'e pandu. Aja rahã, katu tiki. Aja rahã, sawa'e ta je'ẽ je'eha putu'u ta riki. "A'e ma'ema'e ym ta" aja ym pandu ta. Panduha ke mukanim ym te ta awa, aja ukwa.

<sup>17</sup> Amō ta pe Tupā pandu: “Pehē ke ihē amuhā ta” aja. “Ihē apandu ame'ē ke ihē amukanim ym te ta” aja a'eta pe Tupā mujekwa tar katu. A'erehe a'e pandu tī: “Ihē apandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta” aja. <sup>18</sup> A'e pandu ame'ē ke Tupā mukanim ym te ta. “Ihē apandu ame'ē ke ihē ama'ema'e ta” aja Tupā pandu. Ame'ē ke a'e muruwak ym te ta tī. Marā ka ym te'e panduha a'e. A'erehe Tupā kotyhar ta aja jaxo rahā, a'e pandu ame'ē ke a'e ma'ema'e katu ta, aja jakwa katu. Jande py'a ke a'e mātā katu tī. A'erehe Tupā namō jaxo ta, ame'ē ke rehe jaharō katu jaxo. Amelē panduha ke jahijar ym te ta.

<sup>19</sup> Tupā namō jande jaxo ta, ame'ē rehe jaharō katu jaxo. A'erehe jajurujar katuha ke jahijar ym ta. Tupā namō jaxo ta, ame'ē riki jetehar te ke. Marā ka ym awa mukanīha. Tupā rehe ngā jumu'eha renda keruhū pe kapy ihī. Pan te'e hukwen kyndaha a'ep ihī. Ame'ē rupi sehar pa'i keruhū asa oho. Tupā namō pandu rahā, ame'ē rupi asa oho. Aja ywa pe Jesu oho tī. Tupā namō a'e pandu pandu. Pan te'e hukwen kyndaha aja a'e asa oho, ame'ēja saka. Pe, Tupā namō ixo apo 'y. <sup>20</sup> A'ep Jesu riki oho py. A'erehe Tupā namō jaxo ta kȳ, aja jakwa katu. Haikwer rupi jaho ta kȳ tī. Jande rehe har Tupā pe a'e pandu pandu ixo. A'e riki pa'i keruhū. Aja te'eha a'e. Mekisende aja Jesu riki pa'i keruhū tī.

### Mekisende rehe har

**7** <sup>1</sup>Apo Mekisende rehe har ihē apandu ta. A'e riki sehar kapitā keruhū tī. Sarē ok ta pe har tama'e kapitā keruhū. Sehar pa'i keruhū a'e tī. Tupā pe a'e paraky ixo. Tupā riki ywatehar ke a'e. Sehar amō kapitā keruhū ta namō Amarā jumai mai. Pe, ame'ē ta ke a'e muputu'u riki. Pe, hok koty a'e jywyr oho ixo rahā, Mekisende uhyk ehe. Pandu ipe: “Mā peja nde rehe Tupā usak katu” aja Amarā pe. <sup>2</sup>Pe, ma'e ke Amarā me'ē ipe. Kapitā keruhū ta ke muputu'u rahā, a'etama'e ke upa pyhyk raho. Upa ame'ē ke Amarā mowok. Jande popa hetaha aja mowok. Ame'ē jande popa hetaha ngi har peteī Mekisende pe a'e te'e me'ē. Mekisende mokōi her namō ixo: “Ko kapitā keruhū. Katu te ame'ē ke jō ma'ema'e ame'ē ke a'e” aja her. Amō her: “Ko kapitā keruhū. Ngā jumai ym te ame'ē ke a'e” aja her tī. (A'erehe jandema'e sawa'e te aja a'e tī. Kapitā keruhū a'e tī. Jumaiha nixói ipe tī.) <sup>3</sup>Mekisende pái rer ke jande jakwa ym. Imāi rer jakwa ym tī. Hamūi ta rer jakwa ym tī. Myja rahā a'e u'ar my? Jakwa ym tī. Myja rahā a'e manō my? Jakwa ym tī. (A'erehe ixuwe katu ixo, ame'ēja saka.) A'erehe Tupā ra'ȳr aja a'e tī. (Ixuwe katu aja ixo a'e tī.) Pa'i aja te'eha a'e ixo.

<sup>4</sup>Mekisende riki katu te ame'ẽ ke, aja pekwa. Amarã jande ramui ke a'e. Amõ kapitã keruhũ ta namõ a'e jumai rahã, a'etama'e ke a'e pyhyk. Pe, jande popa hetaha ngi har peteĩ Mekisende pe a'e te'e me'ẽ. A'erehe Mekisende riki katu te ame'ẽ ke a'e, aja pekwa. (Amarã 'ar koty te we katuha.)

<sup>5</sup>Rewi rainõ ta pa'i ta ke. Moise je'ëha mujekwa: "Jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke jo'ok. Jundéu awa ta ngi jo'ok" aja pa'i ta pe mujekwa. Ianam ta ngi jo'ok. Amõ awa ta ngi anã. Jo'ok ym. Ianam ta riki Amarã rainõ ta ke tĩ. <sup>6</sup>Mekisende Rewi rainõ ym. Jundéu awa ym a'e. Amarã ngi ma'e ke a'e jo'ok. Jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke a'e jo'ok. Pe, Amarã pe a'e pandu: "Mã peja nde rehe Tupã usak katu" aja. Amarã pe Tupã pandu: "Ne rainõ ta ke ihã amuheta hũ ta" aja. Ame'ẽ Amarã pe katu ame'ẽ ke Mekisende pandu.

<sup>7</sup>Amõ pe amõ pandu: "Mã peja nde rehe Tupã usak katu" aja. Ame'ẽ pandu ame'ẽ ke amõ 'ar koty te we pyrâtâha, aja jakwa katu. (A'erehe Mekisende riki Amarã 'ar koty te we katuha aja jakwa katu.) <sup>8</sup>Jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke pa'i ta jo'ok. Awa ta te'e a'eta. A'erehe manõ ta tĩ. Mekisende anã. Jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke a'e jo'ok tĩ. Pe, Tupã je'ëha rehe amõ mupinim: "A'e ixo" aja. (Aja rahã, a'e manõ, aja Tupã je'ëha rehe mupinim ym awa. A'erehe Mekisende riki pa'i ta 'ar koty te we katuha.)

<sup>9</sup>Pe, Mekisende pe jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke Amarã me'ẽ rahã, Rewi riki me'ẽ ipe tĩ, ame'ëja saka japandu. Rewi rainõ ta riki jundéu awa ta ngi jo'ok tĩ. Jande popa hetaha ngi har peteĩ ma'e ke jo'ok tĩ. <sup>10</sup>Amarã rehe Mekisende uhýk rahã, Rewi nixói rí. U'ar ym rí. Rewi riki hamui rehe ihã, ame'ëja saka japandu. A'erehe Mekisende pe ma'e ke Rewi me'ẽ tĩ, ame'ëja saka. Amarã me'ẽ rahã, Rewi me'ẽ ipe tĩ, ame'ëja saka. (A'erehe Mekisende riki Rewi 'ar koty te we katuha.)

<sup>11</sup>Tupã je'ëha ke jundéu awa ta pe Moise me'ẽ rahã, Rewi rainõ ta pa'i ta ke. Ame'ẽ pa'i ta Tupã mujekwa ame'ẽ ke ma'ema'e. Upa hymba ke ngã hapy hapy. Ame'ẽ riki ngãma'e ma'eha. Hapy rahã: "Nde katu te. Ma'e nde ereka'u te'eha nde erema'eha ke nixói te nde pe" aja ym Tupã pandu. Aja pandu rahã, amõ pa'i ke Tupã mu'am ym ta tipe. Anã. Pandu ym. A'erehe amõ pa'i keruhũ ke Tupã mu'am ta me'ẽ te'e. Arã pa'i keruhũ py. Amõ uhem ta. Arã aja ym ta a'e tĩ. Mekisende aja amõ pa'i keruhũ uhem ta tĩ.

<sup>12-14</sup>Aja japandu rahã, jandema'e sawa'e te rehe har japandu. Kirisutu ke a'e. Aja amõ kotyhar pa'i uhem rahã, Moise je'ëha ke

muruwak ta me'ē te'e tī. Pesarahā! Moise je'ēha kuja mujekwa: "Rewi rainō ta jō pa'i ta" aja. Jandema'e sawa'e te Rewi rainō ym. Junda rainō ke a'e aja jakwa katu. Junda rainō ta ngi har pa'i ym te ta riki. A'erehe Moise je'ēha ke muruwak ta me'ē te'e. "Junda rainō ta ngi har amō riki pa'i keruhū wan ta" aja Moise pandu ym te. Aja rahā jandema'e sawa'e te pa'i keruhū ym ta tipe. Anī. A'e riki Mekisende aja pa'i keruhū a'e tī. A'erehe Moise je'ēha ke muruwak ta me'ē te'e tī.

### Mekisende aja amō pa'i keruhū pu'am tī

<sup>15</sup>Ame'ē rehe har jakwa katu te we rī. Amō kotyhar pa'i ke uhem. Mekisende aja a'e tī. (Kirisutu a'e). <sup>16</sup>Pa'i aja a'e ke amō mu'am. Rewi rainō ke a'e a'erehe pa'i aja a'e ke amō mu'am my? Anī. Aja ym. Uhā te hū ame'ē ke a'e, a'erehe pa'i aja mu'am. <sup>17</sup>Aja Tupā je'ēha rehe panduha ihī: "Nde riki pa'i wan ta. Aja te'e ta nde erexo. Mekisende aja nde riki pa'i wan ta tī" aja panduha ihī. <sup>18</sup>Rewi rainō ta riki pa'i ta. Ame'ē panduha ke Tupā mukanim. A'eta riki pa'i ta rahā, muhā ym awa ke, a'erehe katu ym. Jixer tī. <sup>19</sup>Moise je'ēha rehe amō hendu katu rahā: "Nde katu te. Ma'e nde ereka'u te'eha nde eremaléha ke nixói te nde pe" aja Tupā pandu ym te. Apo amō kotyhar pa'i ke Tupā mu'am, a'erehe Tupā namō jaxo ta kȳ. Ame'ē rehe jaharō katu jaxo. Katu te ame'ē.

<sup>20-21</sup>Amō we tī. Jesu ke pa'i aja Tupā mu'am rahā, a'e pandu: "Ihē ruhā te hū ame'ē ke ihē. A'erehe ihē apandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta" aja. Aja Rewi rainō ta rehe har a'e pandu ym. Pa'i ta aja a'e mu'am rahā, aja pandu ym. Pe, Jesu rehe har a'e pandu. Ame'ē ke Ndawi mupinim. Kuja:

"Jandema'e sawa'e te manga katu: 'Ihē ruhā te hū ame'ē ke ihē.

A'erehe ihē apandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta' aja.

Kuja a'e pandu tī: 'Nde riki pa'i wan ta. Aja te'e ta nde erexo' aja." (Ame'ē panduha ke a'e muruwak ym te ta.)

<sup>22</sup>"Jesu riki pa'i" aja Tupā pandu. A'erehe a'e pandu ame'ē ke a'e ma'ema'e katu ta, aja mujekwa katu. (A'erehe Kirisutu pa'i keruhū a'e tī.)

<sup>23</sup>Amō we tī. Pa'i ta heta riki. Rewi rainō manō ta ame'ē ta ke a'eta, a'erehe marā ka ym tapijar te'e we pa'i tama'e parakyha ke ma'ema'eha. Peteī manō rahā, amō riki henda pe paraky ixo. A'erehe a'eta heta riki.

<sup>24</sup>Jesu anī. Uhā te hū ame'ē ke a'e. A'erehe Jesuma'e ma'eha ke amō pyhyk ym te. Pa'ima'e ma'eha ke pyhyk ym te. Aja te'e ta pa'i

ke Jesu. 25 “Jesu rehe ihē ajurujar katu. A'erehe ihē ke emuhā katu” aja Tupā pe amō pandu. Ame'ē ta ke Jesu muhā katu apo 'y. Aja te'e ta muhā katu ixo tī. Uhā te hū ame'ē ke a'e. A'erehe aja te'e ta Tupā namō a'e pandu pandu. Jurujar katu ehe ame'ē ta rehe har a'e pandu pandu. A'erehe ame'ē ta ke a'e muhā katu.

### **Jesu riki jandema'e pa'i keruhū katu te ame'ē ke**

26 Jesu riki jandema'e pa'i keruhū. A'e jō riki a'ewan, ame'ēja saka. Katu te ame'ē ke a'e. Katu ym ha nixói te ipe. Ma'e ka'u te'eha ma'eha ke nixói te ipe tī. Ma'e ka'u te'eha ma'ema'e, ame'ē ta aja ym te a'e ixoha tī. Pe, ywa pe a'e ke Tupā raho. Hake a'e mapyk. (Aja rahā: “Katu te ame'ē ke ko” aja mujekwa katu.)

27 Sehar pa'i keruhū ta aja ym Jesu tī. Sehar pa'i keruhū ta arapuharan ta ke hapy. Ima'e ma'e ka'u te'eha ma'eha ke rehe muhepy. Ame'ē ke hapy. Aja wera rahā pame katu te hapy. Jesu aja ym. Pe, amō ta ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe pa'i keruhū muhepy. Ame'ē ke sehar pa'i keruhū hapy tī. Aja wera rahā pame katu te hapy. Jesu aja ym tī. Peteīhar a'e manō. A'e jō. A'ewan ame'ē. Upa awa ta ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. A'erehe a'e manō. 28 Sawa'e ta ke pa'i keruhū wan ta aja Moise je'ēha mu'am. Ame'ē sawa'e ta pitu te'e. Ma'e ka'u te'eha ke malema'e, a'erehe pitu te'e. Jesu anī. Pitu te'e ym a'e. Pe, Moise je'ēha muwyr. A'engi: “Jete atu te ihē apandu” aja Tupā pandu. “Ihē ra'yr ke pa'i keruhū aja ihē amu'am ta” aja. Ta'yr riki katu te ame'ē ke a'e. Aja te'e ta a'e ixo.

### **Jesu riki jandema'e pa'i keruhū**

**8** 1 Pesarahā! Pa'i keruhū rehe har ihē apandu ramō. Aja me'ē pa'i keruhū Jesu. Ywa pe Tupā rake a'e wapyk uī. Tupā pyrātā te hū ame'ē ke a'e. 2 Tupā rehe ipy'a moī moīha renda te ke Tupā mujā, ame'ēja saka. Ywa pe ihī ame'ē ke mujā. A'erehe ame'ē ke sawa'e ta mujā ym. Ame'ē rehe kapy ihī, ame'ēja saka. Katu te ame'ē ke ame'ē. A'ep Tupā ixo. A'ep pa'i keruhūma'e ma'eha ke Jesu ma'ema'e katu, aja a'e ixo.

3 Yman sehar pa'i keruhū ta pame katu te amō mu'am. Ma'e ke myrape 'ar pe a'eta moī moī. “Tupāma'e ke ko” aja a'eta pandu. Ame'ē ke ywa ngi Tupā usak, ame'ēja saka. Arapuharan ta ke a'eta hapy hapy tī. (Aja ymanihar ta ima'e ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe muhepy.) A'erehe ma'e ke Tupā pe Jesu me'ē ta me'ē te'e tī. Pa'i keruhū

a'e, a'erehe ma'e ke me'ẽ ta me'ẽ te'e. Arapuharan anĩ. Kuja. Tupã pe a'e pandu: "Ko ihẽ axo. Nde pe ihẽ ajume'ẽ" aja. <sup>4</sup>Kome'ẽ ywy keruhũ pe a'e ixo ta tipe rahã, pa'i aja ym ta a'e. Ko pa'i ta ixo. Kome'ẽ ywy keruhũ pe ixo. A'erehe Jesu anĩ. Pa'i aja ym ta a'e. Tupã pe ma'e ke sehar ta me'ẽ me'ẽ. Moise je'ẽha mujekwa, aja a'eta me'ẽ me'ẽ. <sup>5</sup>Pa'ima'e ma'eha ke sehar ta ma'ema'e tĩ. Ame'ẽ ma'eha ywa pe ma'eha aja saka tĩ. Yman Moise mujãha ke aja tĩ. Tupã rehe ngã jumu'eha renda ke a'e mujã. So'o pirer ok ke te'e ame'ẽ. Ame'ẽ ke a'e mujã tate rahã, Tupã pandu ipe:

—So'o pirer ok mujãha ke nde pe ihẽ amujekwa ta. Ywy'ã keruhũ pe nde erexo rahã, ihẽ amujekwa ta nde pe. Ywa pe amõ ihĩ, aja me'ẽ amujekwa ta. Aja me'ẽ emujã katu te tĩ — aja Moise pe.

<sup>6</sup>Jesu riki amõ kotyhar. Ywa pe pa'ima'e ma'eha ke a'e ma'e. A'erehe ima'e ma'eha riki sehar pa'i 'ar koty te we katuha. Ma'e panduha ke Tupã namõ Jesu pandu. Kuja: "Ihẽ amanõ ta, a'erehe ngã rehe nde py'a emujywyr" aja ipe. Ame'ẽ panduha i'ar koty te we katuha. Moise pe je'ẽha me'ẽ, ame'ẽ 'ar koty te we katuha. Pandu katuha ke Jesu ma'ema'e katu tĩ. Kuja. "Ihẽ rehe jurujar katu ame'ẽ ta ke ihẽ amuhã katu ta" aja. A'erehe panduha ke Tupã namõ Jesu pandu. Ame'ẽ ke Moise pe me'ẽ, ame'ẽ 'ar koty te we katuha. A'erehe i'ar koty te we katuha.

<sup>7</sup>Je'ẽha ke Moise pe Tupã muwyr. Ame'ẽ riki katu te ame'ẽ ke rahã, amõ je'ẽha ke Tupã muwyr ym ta tipe. <sup>8</sup>Ymanihar ixotyhar ta riki katu ym aja Tupã ukwa katu. Hindu ym ehe. A'erehe amõ je'ẽha ke a'e muwyr ta me'ẽ te'e. A'erehe yman kuja jandema'e sawa'e te pandu:

"Yman rahã jundéu awa ta pe ihẽ je'ẽha ke ihẽ amondo ta.

Pyahu ame'ẽ ke. Junda rainõ ta pe ihẽ amondo ta tĩ.

<sup>9</sup>Pehẽ ramûi ta ke Eji ywy ngi ihẽ amuhem rahã, ihẽ je'ẽha ke ihẽ amondo ngã pe.

Ihẽ je'ẽha rehe a'eta hendu ym. Je'ẽha mujekwa aja a'eta ma'ema'e ym riki. A'erehe a'eta ke ihẽ ahijar tĩ.

Ame'ẽ je'ẽha ke hainõ ta pe ihẽ amondo ym ta tĩ. Amõ kotyhar je'ẽha ke amondo ta.

<sup>10</sup>Apo amõ kotyhar je'ẽha ke jundéu awa ta pe ihẽ amondo ta. Yman rahã, ihẽ je'ẽha ke a'eta pe ihẽ amujekwa ta.

Ngã py'a rehe ihẽ amoï ta. A'erehe upa katu te ukwa ta. Pe, a'eta hendu katu ehe. (A'erehe mu'e ym ta ihẽ rehe har.)

Ihẽ kotyhar ta ke a'eta. A'etama'e Tupã ihẽ. A'eta rehe ihẽ asak katu ta" aja jandema'e sawa'e te pandu.



(Emberéu 9.2)

**11 Amō we a'e pandu tī:**

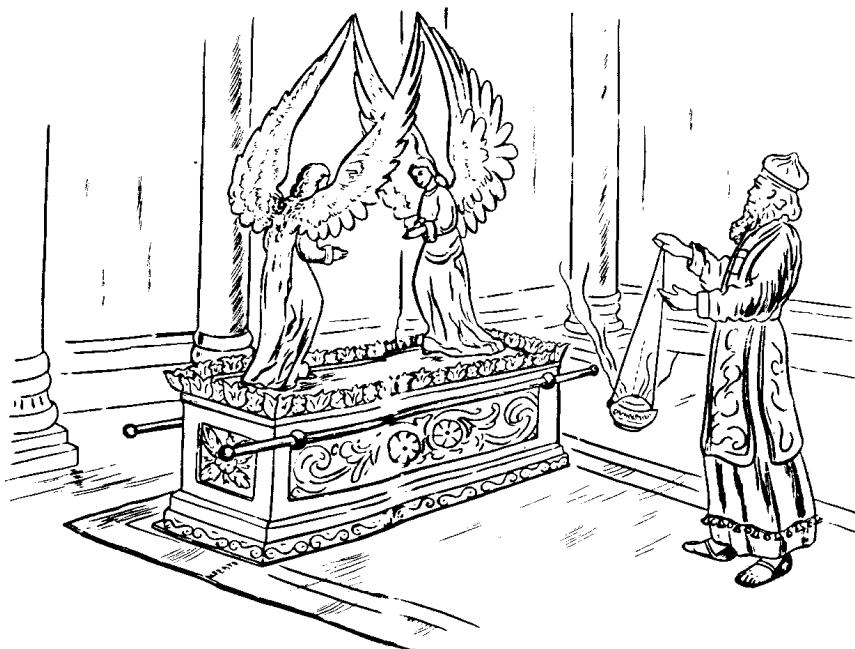
“Upa katu te ihē rehe har ngā ukwa ta. Upa katu te kapitā keruhū ta ukwa ta tī. Upa katu te miasu ta ukwa katu ta tī. A'erehe ianam ta ke a'eta mu'e ym ta: ‘Jandema'e sawa'e te rehe har pejumu'e’ aja pandu ym ta.

A'eta ixo, ame'ẽ ywy pe har ta ke aja ym a'eta mu'e ta tī.  
‘Jandema'e sawa'e te rehe har pejumu'e’ aja mu'e ym ta tī.

Upa katu te ngā ukwa katu, a'erehe aja pandu ym ta.

**12 Ma'e ka'u te'eha ke a'eta ma'emal'e tipe. Ihē py'a jywyr ta ngā rehe.**  
Upa ngāma'e ka'u te'eha ma'emal'ha ke ihē aharái ta” aja jandema'e sawa'e te pandu.

**13 Je'eha pyahu ke Tupā muwyr, aja a'e pandu. Aja rahā muwyr**  
py ame'ẽ ke mukwehehar. Pe, kwehehar rahā, ombor. Katu ym



(Emberéu 9.5)

rahã, ombor tĩ. A'erehe muwyr py ame'ẽ ke Tupã mukanim. (Moise je'ëha ke mukanim.)

### Tupã rehe ipy'a ke moï moï ha rehe har

**9** <sup>1</sup>Yman Tupã pandu jande ramüi ta pe. Panduha py ke ame'ẽ, aja jakwa. “Ihẽ Tupã. Ihẽ je'ëha rehe pehendu katu rahã, pehẽ rehe ihẽ asak katu ta” aja. Pe, so'o pirer ke te'e ok ke a'eta mujã. A'ep Tupã rehe ipy'a ke a'eta moï moï. Myja me'lẽ Tupã rehe ipy'a ke a'eta moï moï my? Ame'ẽ ke Tupã mujekwa katu. <sup>2</sup>Pe, sehar so'o pirer ke te'e ok keruhũ ke a'eta mujã. Jupyka riki so'o pirer tĩ. Moköi kapy ihã. Petei kapy hukwen kqty ihã. Ame'ẽ pe ma'e weraha tymã i'lai. Myrapé ihã tĩ. Ame'ẽ 'ar pe mbeju ke pa'i mou. Aja Tupã rehe ipy'a ke moï moï ngã. Ame'ẽ kapy: “Katu” aja ngã panduha. <sup>3</sup>Ame'ẽ kupe kqty amõ kapy ihã. Ame'ẽ riki: “Katu te me'ẽ ke” aja jande ramüi ta pandu. A'ep Tupã ixo, ame'ëja saka. Pan rukwen kupe kqty ihã. A'ep Tupã ixo, ame'ëja saka. <sup>4</sup>Ame'ẽ kapy pe kaixã ihã. Myra ke te'e mujã ame'ẽ ke. Upa katu te itatawa pe pukek. Ame'ẽ kaixã 'ar pe ma'e pihe katu ame'ẽ

ke ukwái. Amō kaixā a'ep ihī tī. Itatawa ke te'e upa katu te ame'ē pe pa'i pukek tī. Ame'ē kaixā jywī pe parasuku ihī. Itatawa ke te'e mujā ame'ē ke. Ame'ē pe: "Mana" ihī. (Yman ame'ē ke jundéu awa ta pe Tupā me'ē.) Ame'ē kaixā pe myra ihī tī. Arāma'e ke. Yman xirik rahā, ame'ē ngi hokyr uhem. Ame'ē kaixā pe mokoi itape ihī tī. Ame'ē rehe je'ēha ke Tupā mupinim. Jande popa (10) je'ēha ame'ē ke. Ame'ē rehe jundéu awa ta hendu katu ta me'ē te'e. <sup>5</sup>Ame'ē kaixā 'ar pe ma'e'ā i'āi. "Xerumī" aja riki. Ipypo namō ixo. Tupā je'ēha rahoha ta aja ame'ē ta tī. Ipypo pirar, aja i'āi. Ame'ē i'āi rahā, Tupā riki a'ep ixo tī, aja ame'ē mujekwa ngā pe. Ma'e renda 'ar pe ipypo pirar aja i'āi. Ma'e ka'u te'eha ke ngā ma'ema'e. Ame'ē ta rehe Tupā ipy'a jywyr tī, aja mujekwa tī. Ipypo pirar aja i'āi rahā, aja mujekwa katu. Apo upa katu te ame'ē kapy rehe ihī ame'ē ke ihē amujekwa ym ta rī. Ta'yr mi jō amujekwa.

<sup>6</sup>Upa moī katu rahā, kuja pa'i ma'ema'eha ke. Sehar so'o pirer ok keruhū kapy katu ame'ē pe ma'e ke ma'ema'e ixo. Wera rahā pame katu te a'ep pa'i ta ma'e ke ma'ema'e ixo. <sup>7</sup>Jywī pe pa'i keruhū jō ixe katu. Kapy katu te ame'ē pe ixe. Peteī warahy 'ar aha oho rahā, peteīhar jō ixe oho. Amō ta rymba ruwy ke namō ixe oho. Ame'ē ke Tupā pe mujesak, ame'ēja saka. Pe, pandu: "Ma'e aka'u te'eha ke ihē ama'ema'e. Ko ihē rymba ruwy ihī. Ame'ē arur. A'erehe ihē rehe nde py'a emujywyr katu" aja Tupā pe. Amō we tī. Kuja pandu tī: "Ukwa ym ha rupi ma'e ka'u te'eha ke ngā ma'ema'e. Ko amō ta rymba ruwy arur tī. A'erehe ngā rehe nde py'a emujywyr katu tī" aja Tupā pe tī. <sup>8</sup>So'o pirer ok keruhū pewehī rahā, marā ka ym kapy rehe johu ngā ixeha, aja Tupā'ā mujekwa katu ngā pe. (Aja rahā, Tupā ixo, ame'ē pe oho ym awa, aja mujekwa.)

<sup>9</sup>Aja apo tī. Marā ka ym kapy katu te ame'ē pe ngā ixeha. Kuja jakwa. Ymanihar ta ma'e ke Tupā pe werur. Ipy'a ke ngā moī moī ehe rahā, ma'e ke ngā werur. Pe, ame'ē hymba ta ke tapijar te'e we pa'i ta hapy hapy rī. Upa ukwái. Aja rahā, upa ame'ē ke a'eta py'a ke juhyk ym we rī, aja jakwa katu. <sup>10</sup>Pesarahā! (Ymanihar ma'ema'eha awa py'a ke juhyk ym we rī.) Ame'ē ymanihar je'ēha kuja mujekwa. Ma'e ke ja'u katu my. Y aja me'ē ke ja'u katu my. Myja Tupā kqty ipy'a juhyk, aja ixo my? Ame'ē ke ma'ema'e tī. Upa aja ymanihar ke awa ma'ema'eha jō. (Anī. Ngā py'a juhyk ym.) Apo anī. Amō kqtyhar Tupā mujekwa, a'erehe ame'ē ymanihar ke upa. (Apo Tupā mujekwa ame'ē ke awa py'a juhyk katu te.)

<sup>11</sup>Pe, Kirisutu uwyr rahā, pa'i keruhū aja a'e uwyr. Pe, ma'e katu ame'ē ke ixotyhar ta pe a'e me'ē me'ē. Pa'i keruhū ma'eha ke a'e

ma'ema'e katu. A'e ma'eha renda ke kome'ē ywy keruhū pe ihī ym. Sawa'e mujā ym tī. Ywa pe Tupā rake a'e ma'ema'e. A'erehe katu te ame'ē ke ame'ē renda. Kome'ē ywy keruhū renda 'ar koty te we ame'ē katuha. <sup>12</sup>Kapy katu te ame'ē pe sehar pa'i keruhū ixe oho. Aja Kirisutu ixe oho tī. Ywa pe katuha renda pe ixe oho tī. Peteīhar jō ixe oho. Amō amō we anī. Arahā arapuhame ruwy ke Tupā pe mujesak ym. Tapi'iruhu ruwy ke mujesak ym tī. Anī. Ima'e huwy ke Kirisutu muhem, a'erehe jande ke Tupā muhā katu. Pe, aja te'e ta inamō jaxo katu. <sup>13</sup>Jundéu awa ta ukwaha aja amō ta ipy'a juhyk ym, aja ixo rahā, arapuharan ruwy pe ngā ki'aha ke ombor, ame'ēja saka. Tapi'iruhu ruwy ke namō aja tī. Ngā ki'aha ke kutuk, ame'ēja saka tī. Aja rahā, Tupā rehe ngā jumu'eha renda keruhū pe ixe katu tī. Tupā rehe ipy'a ke moī moī katu tī. Tapi'iruhu ra'yr upa ukwái rahā, ame'ē tatimbuk ke y namō mupara. Pe, ame'ē ke mupipi ngā rehe. Aja rahā ngā ki'aha ke ombor, ame'ēja saka tī. Aja rahā, Tupā rehe ngā jumu'eha renda keruhū pe ixe katu tī. Tupā rehe ipy'a ke moī moī katu tī. Aja ukwaha. <sup>14</sup>Ame'ē riki jetehar te ke. Aja rahā, Jesu ruwy riki i'ar koty te we ipy'a juhykiha. Tupā'ā riki uhā te hū ame'ē ke a'e. A'ema'e pyrātāha namō Tupā pe Kirisutu pandu: "Ko ihē axo. Upa ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe amuhepy. Ame'ē rehe ihē amanō ta" aja a'e pandu ipe. A'e riki katu te ame'ē ke. Nixói te ma'e ka'u te'eha ma'eha ke ipe. A'erehe Kirisutu ruwy i'ar koty te we katuha. Ma'e jaka'u te'eha ke jama'e rahā: "Mā katu ym jande" aja jakwa. Anī. Ame'ē jakwaha ke Kirisutu mukanim ta. Huwy pe juhyk ta. Aja rahā, Tupā rehe jande py'a jamoī moī katu ta. Ixuwe katu te hū ame'ē ke a'e.

<sup>15</sup>Huw y pe ngā py'a juhyk katu, a'erehe panduha pyahu ame'ē ke Tupā namō Kirisutu pandu. A'erehe: "Ihē kotyhar ta aja pejumuruwak" aja Tupā pandu ame'ē ta ma'e ke pyhyk ta. Kuja. Tupā pandu katu: "Ihē ra'yr rehe jurujar katu ame'ē ta ke ihē amuhā katu ta" aja. Kirisutu ruwy namō ngā py'a juhyk katu. Ame'ē pandu katuha aja, uhāha namō ixo ta. Pyhyk ta, ame'ēja saka ame'ē. Panduha ymanihar namō ixo rahā, ma'e ka'u te'eha ke ngā ma'ema'e. Ame'ē ke rehe Kirisutu muhepy. A'e manō rahā, muhepy. A'erehe ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ngi poir, ame'ēja saka.

<sup>16-17</sup>Amō mupinim: "Ihē amanō rahā, upa katu te ihēma'e ke nema'e wan ta" aja. A'e riki manō ym rahā we ima'e ke amō pyhyk ym. A'e manō, aja mujekwa ym rahā we ima'e ke marā ka ym pyhykiha. Manō rahā, ima'e ke ngā muhāi. <sup>18</sup>Aja saka ymanihar

panduha ke. Tupā pandu: “Ihē je'ēha rehe nde erehendu katu rahā, nde rehe ihē asak katu ta” aja. Ame'ē riki ymanihar panduha ke. Hymba ruwy jo'ok rahā jō ame'ē panduha rehe hendu katu, aja mujekwa. (Hymba jukwa, huwy muhem, a'erehe hendu ta me'ē te'e, aja mujekwa. Awa manō te, a'erehe ima'e ke muhāi, ame'ēja saka.)<sup>19</sup> Kuja riki. Jundéu awa ta pe Tupā je'ēha ke Moise mujekwa. Ame'ē mujekwa py. Pe, tapi'iruhu ke jukwa. Pe, huwy ke a'e jo'ok. Arapuhame ke jukwa tī. Huwy ke jo'ok tī. Ame'ē ke y namō mupara. Pe, ame'ē ke jundéu awa ta rehe a'e mupipi. Myra ra'yr rākā pe mupipi. Myra ra'yr rer: “Iso.” Arapuharan ra ke mupirā. Ame'ē pe mupipi tī. Tupā je'ēha rehe mupipi tī.<sup>20</sup> A'e pandu:

—Tupā pandu pehē pe: “Ihē je'ēha rehe pehendu katu rahā, pehē rehe ihē asak katu ta” aja. Ame'ē rehe pehendu katu ta, aja ihē amujekwa apo 'y. Tapi'iruhu ruwy ke ihē amupipi pehē rehe rahā, pehendu katu ta aja ihē amujekwa. Arapuhame ruwy ihē amupipi rahā, aja tī. Pehendu katu ta, aja ihē amujekwa tī — aja Moise pandu.

<sup>21</sup> Aja so'o pirer ok keruhū rehe huwy ke Moise mupipi tī. Upa so'o pirer ok wyr pe ihī ame'ē ke rehe mupipi tī. Myrape rehe mupipi tī. Arapuharan ka musururuha renda rehe aja tī. Mupipi tī. Upa so'o pirer ok wyr pe ihī ame'ē ke rehe mupipi. <sup>22</sup>Jete riki. Tupā je'ēha ke amō mupinim: “Upa ma'e ke rehe huwy ke mupipi rahā, ame'ē riki xi'aha ke kutuk” ame'ēja saka. Aja apo tī. Ma'e ka'u te'eha ke amō ma'ema'e rahā, pe, amō manō. Huwy ke muhem. Aja rahā jō Tupā ipy'a jywyr katu ehe.

### Ma'e ka'u te'eha ma'eha ke rehe Jesu muhepy

<sup>23</sup>Kome'ē ywy keruhū pe so'o pirer ok keruhū ihī. Ame'ē riki ywa pe ihī, ame'ēja saka. Pe, kome'ē ywy keruhū pe ihī ame'ē rehe huwy ke mupipi. Aja kutuk ame'ē ke aja mujekwa. Ywa pe ihī ame'ē ke aja tī. Huwy pe mupipi tī, ame'ēja saka. A'eta rymba ruwy 'ar koty te we katuha ke Tupā putar. Ame'ē Kirisutu ruwy ke. <sup>24</sup>Ywa pe ihī, aja kapy katu te ame'ē ke amō mujā, kome'ē ywy keruhū pe. Ame'ē pe Kirisutu ixe ym oho. Awa ta mujā ame'ē pe ixe ym oho. Anī. Ywa pe te'e oho. Tupā rake a'e ihī. Pe, jande rehe har inamō a'e pandu pandu uī. <sup>25</sup>Warahy 'ar rahā pame katu te kapy katu te ame'ē pe sehar pa'i keruhū ixe oho. A'eta rymba ruwy namō ixe oho. Kirisutu anī. Tupā pe a'e jume'ē rahā, heta ym manō a'e. Peteīhar manō. Peteīhar huwy uhem tī. <sup>26</sup>Heta manō ta tipe rahā, heta a'e pyrara ta tipe tī. Kome'ē

ywy keruhū Tupā mujā rahā har ngi heta pyrara ta tipe. Heta manō ta tipe tī. Aja ym riki. (Peteīhar manō.) 'Ar rehe angaha uhyk tate apo 'y. Pe, Kirisutu uwyr. Tupā pe a'e jume'lē. Pe, manō. A'erehe ngā ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. <sup>27</sup>Upa awa ta manō ta me'ē te'e. Peteīhar manō. A'engi Tupā pandu ta. Katu awa ixoha my? Katu ym my? Ame'ē ke a'e pandu ta. Pe, awa ixo ai te'e rahā, ame'ē ke a'e mupyrara ta. Ima'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e atu muhepy, ame'ēja saka. <sup>28</sup>Kirisutu anī. Peteīhar a'e manō tī. Tupā pe a'e jume'lē. Pe, manō. Aja ngā ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. Peteī awama'e ke rehe muhepy my? Anī. Aja ym. Upa katu te awa tama'e ke rehe muhepy. Mokōihar a'e uwyr ta tī. Arahā, ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy ym te ta tī. Anī. A'e uwyrinha rehe harō ame'ē ta ke a'e muhā katu ta uwyr.

**10** <sup>1</sup>Moise je'eha riki upa katu te ma'e ke mujekwa ym. Jetehar te ke aja ym. Ma'eha ran aja saka. Aja rahā, ma'e katu ame'ē ke jande pe Tupā muwyr ta, aja mujekwa. Jetehar te ke ame'ē. Ame'ē ke Moise je'eha mujekwa we mi tī. Pesarahā! Warahy 'ar rahā pame katu te ngā rymba ke sehar pa'i keruhū jukwa. Ame'ē ruwy ke Tupā pe mujesak tipe, ame'ēja saka. Ngā py'a ke juhyk ym ame'ē. Hymba werur ame'ē ta Tupā rehe ipy'a ke moī moī. Ame'ē ta pe: "Pehē katu te. Ma'e peka'u te'eha pema'eha ke nixói te pehē pe" aja ym Tupā pandu. (A'erehe amō jetehar te ke Tupā mujekwa ta me'ē te'e.) <sup>2</sup>Hymba ke hapy ame'ē ta py'a ke huwy juhyk rahā, a'leta pyai ym ta tipe. Jupandu ym ngā jupe: "Ma'e jaka'u te'eha jama'eha namō jaxo" aja. Pyai ym ta tipe. Hymba ke jukwa ym we ta tipe tī. Huwy ke jo'ok ym we ta tipe tī. Upa ame'ē ke muputu'u ta tipe. <sup>3</sup>Aja ym riki. Warahy 'ar rahā pame katu te ngā rymba ke jukwa. Huwy ke jo'ok ingi tī. A'erehe ma'e ka'u te'eha ma'eha namō ixo, aja ame'ē mujekwa. <sup>4</sup>Tapi'liruhu ruwy ke awa py'a ke juhyk ym. Arapuhame ruwy ke juhyk ym tī. Ma'e ka'u te'eha ma'eha ke ipy'a ngi juhyk ym riki.

<sup>5</sup> A'erehe kome'ē ywy keruhū pe Kirisutu uwyr tate rahā, Tupā pe a'e pandu:

"Nde rehe ngā ipy'a moī moī rahā, ngā rymba ke hapy hapy.

Ame'ē ke nde ereputar ym riki. Amōma'e ke nde pe ngā me'ē ame'ē ke nde ereputar ym tī. (Ame'ē ke ngā py'a juhyk ym, a'erehe nde ereputar ym.)

Awa aja te'e ihē ke nde eremondo ta. (Aja rahā, nde ereputar ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta.)

<sup>6</sup> Ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke ngā mukanim rahā, ngā rymba ke hapy. Ame'ē rehe nde rury ym.

Nde rehe ipy'a ke ngā moī moī rahā, ngā rymba ke upa katu te hapy. Ame'ē rehe nde rury ym tī. (Ame'ē ke ngā py'a juhyk ym, a'erehe nde rury ym.)

<sup>7</sup> A'erehe ihē apandu: 'Papa! Nde riki Tupā! Ko ihē axo. Nde erepandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta.'

Ihē rehe har Moise je'ēha rehe panduha ihī. Aja nde erepandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta' " aja Kirisutu pandu.

<sup>8</sup> A'e pandu py: "Nde rehe ngā py'a ke ngā moī moī rahā, ma'e hymba ke upa hapy. Ame'ē ke nde ereputar ym. Ame'ē rehe nde rury ym tī. (Ame'ē ke ngā py'a juhyk ym, a'erehe nde ereputar ym.) Ma'e ke nde pe ngā werur rahā, aja tī. Ngā rymba upa katu te hapy rahā, aja tī. Ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke ngā mukanim rahā, ngā rymba hapy rahā, aja tī. Ame'ē ta ke nde ereputar ym tī. Ame'ē ta rehe nde rury ym tī. (Ame'ē ke ngā py'a juhyk ym, a'erehe nde ereputar ym tī)" aja Kirisutu pandu. Aja me'ē a'e pandu riki. Moise je'ēha mujekwa, aja ma'e hymba hapy tipe. Moise je'ēha mujekwa aja ma'e ke Tupā pe ngā werur tipe tī. <sup>9</sup>Kirisutu pandu tī:

—Papa! Nde riki Tupā! Ko ihē axo. Nde erepandu ame'ē ke ihē ama'ema'e katu ta — aja a'e pandu.

Aja rahā, ngā rymba hapy ame'ē ke Tupā mukanim. Ymanihar ixoha ke mukanim, amel'ēja saka. Pe, henda ke pe Kirisutu manō. A'erehe ngā rymba ke hapy ym ta me'ē te'e apo 'y. <sup>10</sup>Tupā putar ame'ē ke Jesu Kirisutu ma'ema'e katu. A'e manō. Peteihar a'e manō. A'erehe ma'e jande jaka'u te'eha jama'ema'eha ke jande py'a ngi Tupā juhyk katu.

<sup>11</sup> A'etama'e ma'eha ke jundéu awa tama'e pa'i ta pame katu te ma'ema'e katu. Wera rahā pame katu te ma'ema'e. Amō amō rahā, ngā rymba hapy hapy. Heta hapy tipe. Ame'ē hapy rahā, ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke mukanim ym te. <sup>12</sup>Kirisutu manō rahā, anī. Peteihar a'e manō. Ngā ka'u te'eha ma'ema'eha ke rehe a'e muhepy. Aja te'e ta ame'ē katu. Aja rahā, awa ta py'a ke Tupā juhyk katu apo 'y, aja mujekwa katu. Pe, upa rahā, Tupā rake a'e wapyk oho. (Aja rahā, katu te ame'ē ke a'e, aja mujekwa katu.) <sup>13</sup>A'ep pewe ihī rī. Upa katu te Kirisutu ruwajan ta ke Tupā muputu'u ym rahā we, a'ep pewe ihī rī. <sup>14</sup>Peteihar a'e manō. A'erehe ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke ngā py'a ngi Tupā juhyk katu. Ame'ē ta pe Tupā pandu: "Pehē katu te. Ma'e peka'u te'eha pema'eha ke nixói te pehē pe" aja. Aja te'e ta a'eta ixo.

<sup>15</sup>Ame'ẽ ke jande pe Tupã'ã mujekwa katu tĩ. Tupã pandu ame'ẽ ke a'e mujekwa py. <sup>16</sup>Ame'ẽ ke amõ mupinim. Kuja:

“Tupã panduha ke Tupã'ã mujekwa: ‘Yman rahã, amõ panduha ke ihẽ kotyhar ta pe ihẽ amondo ta. Kuja riki.

Ihẽ je'ëha ke ipy'a pe ihẽ amoï katu ta. Iãkã ke ihẽ amujanam ym ta. Aja rahã, harái ym te ta' aja riki.” Aja Tupã panduha ke amõ mupinim.

<sup>17</sup>A'engi Tupã pandu: “A'eta ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke upa katu te ihẽ aharái ta. Upa ma'e jaxer ai ame'ẽ ma'ema'eha ke ihẽ aharái ta tĩ” aja. <sup>18</sup>Aja rahã Tupã ipy'a jywyr ngã rehe. Upa ame'ẽ ke Tupã harái katu te. Ipy'a jywyr ngã rehe. A'erehe amõ we ngã rymba hapy ym ta me'lẽ te'e.

### Mã peja Tupã rehe jahyk katu

<sup>19</sup>Ihẽ mu ta! Pesarahã! Jesu manõ rahã, huwy ke uhem. A'erehe Tupã ixo ame'ẽ pe jaxe katu te. Kapy katu te ame'ẽ pe jaxe katu te, ame'ëja saka. Ywa pe har ame'ẽ pe jaxe katu te, amel'ëja saka. <sup>20</sup>Pan rukwen rupi hape pyahu ame'ẽ ke musorok, ame'ëja saka. A'e manõ, a'erehe musorok, ame'ëja saka. A'erehe Tupã ixo ame'ẽ pe jahyk katu. Jesu riki uhã te hũ ame'ẽ ke a'e, a'erehe Tupã rehe aja te'e ta jahyk katu. <sup>21</sup>Jesu riki pa'i keruhã. A'e riki ixotyhar tama'e kapitã keruhã. <sup>22</sup>A'erehe mã peja Tupã ixo ame'ẽ pe jahyk katu. (Aja pandu rahã, Tupã namõ japandu pandu katu.) Te'eha namõ aja ym japandu pandu inamõ. A'e riki Tupã, ame'ẽ rehe jahurujar katu. Ame'ẽ jakwa katuha namõ mã peja inamõ japandu pandu. Jande py'a ke Tupã juhyk, a'erehe mã peja: “Ma'e jaka'u te'eha jama'ema'eha namõ jaxo” aja ym japandu. Jande py'a ke Tupã upa juhyk. Y namõ jande upa jajukutuk, amel'ëja saka jande py'a juhyk. Aja jaxo rahã, japandu pandu inamõ. <sup>23</sup>Inamõ jaxo ta kÿ. Ame'ẽ rehe jaharõ katu jaxo. Aja amõ ta pe japandu. Mã peja ame'ẽ ke jahijar ym. Tupã pandu, ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu. Ame'ẽ ke jakwa katu, a'erehe mã peja jaharõ katuha ke jahijar ym.

<sup>24</sup>Amõ Jesu kotyhar ta rehe har mã peja jakwa jakwa jaxo. Aja rahã, a'eta namõ ma'e ke jama'ema'e katu jande juehe. Mã peja amõ ta rehe japy'a katu tĩ. Mã peja amõ ta pe ma'e katu ame'ẽ ke jama'ema'e tĩ. <sup>25</sup>Jesu kotyhar tama'e jy'ariha renda pe amõ ta jy'ar ym uwyr apo 'y. Mã peja ame'ẽ ta aja ym jande. Mã peja jande johu jajy'ar katu jaxo. Mã peja jande py'a ke jamãtã katu jande juehe

jaxo. Jandema'e sawa'e te riki jywyr tate aja pekwa katu. A'erehe mā peja i'ar koty te we jande py'a jamātā katu jande juehe jaxo.

### **Jurujar katuha ke hijar rahā, pyrara ixo ta**

<sup>26</sup>Jetehar te ke jande pe Tupā mujekwa. A'engi tapijar ma'e jaka'u te'eha ke jama'ema'e jaxo rahā, marā ka ym ame'ē ke jamukanīha. Ma'e muhepyha riki nixói te. Jande rehe Tupā ipy'a jywyr, ame'ē ke mukanim, ame'ēja saka. <sup>27</sup>Aja rahā, Tupā mupyraraha rehe jō jaharō jaxo. Jakyjeha namō jaharō jaxo. Amō we tī. Tupā ke putar ym, ame'ē ta riki tata keruhū pe oho ta. A'ep pyrara hū ixo. Aja tapijar te'e we ma'e jaka'u te'eha ke jama'e jaxo rahā, japyrara hū jaxo tī.

<sup>28</sup>Moise je'eha mujekwa aja amō ma'ema'e ym. Hendu ym riki. (A'erehe tupāran rehe ipy'a moī moī.) Ame'ē ke mokōi sawa'e ta usak. Mahapyr usak my. Aja rahā: "Ma'e nde erekā'u te'eha ke nde erema'e" aja a'eta pandu. Aja rahā, ame'ē ma'ema'e ame'ē ke ngā jukwa riki. Pyrara usak ym ehe. Jukwa riki tī. <sup>29</sup>Aja rahā: "Tupā ra'yr ihē aputar ym" aja pandu ame'ē ke i'ar koty te we Tupā mupyrara ta. Jesu manō rahā, huwy ke uhem. A'erehe Tupā pandu katu: "Ihē ra'yr rehe jurujar katu ame'ē ta py'a ke ihē ajuhyk ta" aja. "Mā ame'ē Jesu ruwy riki jixer" aja pandu ame'ē ke aja tī. I'ar koty te we Tupā mupyrara ta tī. Tupā'ā rehe juru ai tī. Tupā'ā ipy'a katu ame'ē ke a'e. Juru ai ehe. Ame'ē juru ai ame'ē ke i'ar koty te we Tupā mupyrara ta tī. <sup>30</sup>Tupā pandu: "Katu ym ame'ē ta ke ihē amupyrara ta. Ame'ē ta rehe juja katu te ihē amujywyr ta" aja riki. Tupā pandu, ame'ē ke a'e ma'ema'e katu aja jakwa katu. Amō we tī. "Ixotyhar ta ke jandema'e sawa'e te mupyrara ta. Aja rahā, ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke hijar ta" aja Tupā ukwa. Ame'ē ke jakwa katu tī. <sup>31</sup>Tupā riki uhā te hū ame'ē ke a'e. A'e mupyrara rahā, māte hū pyraraha.

<sup>32</sup>Yman pexoha rehe har pekwa pexo. Jetehar te ke pehē pe Tupā upa mujekwa. Pe, pehē ke Jesu rehe jurujar ym ame'ē ta mupyrara tipe. Anī. Pejurujar katuha ke pehijar ym. <sup>33</sup>Hetaha ta ruwa koty pehē rehe har amō ta juru ai. Pehē ke a'eta mupyrara tī. Aja pyrara ixo ame'ē ta namō pejy'ar peho. Pekyje ym ha namō a'eta namō pepu'am. <sup>34</sup>Kyndaha pe amō Jesu kotyhar ta ixo. Pyrara ixo. Ame'ē ta rehe pehaihu katu peho. Upa pehēma'e ke jurujar ym ame'ē ta pyhyk raho rahā, pehē py'ahu te'e pehendu. Pehē

rury katuha namõ pexo we rĩ. Ywa pe i'lar koty te we ma'e katu ame'ẽ ke pehëma'e ihĩ, aja pekwa, a'erehe pehë rury katuha namõ pexo. Aja te'e ta pehëma'e ke. Marã ka ym ame'ẽ ke awa mukanîha.

<sup>35</sup> A'erehe pehë py'a ke pemâtã katu. Aja rahã, ma'e katu te ame'ẽ ke pehë pe Tupã muwyr ta. <sup>36</sup> Pehë py'ahu te'e pexo rĩ. Aja rahã Tupã putar ame'ẽ ke pema'ema'e katu. Pe, a'e pandu katu ame'ẽ ke a'e ma'ema'e katu. A'erehe ame'ẽ ke pehë pe a'e muwyr katu ta tĩ, aja pekwa katu. <sup>37</sup> Pe, Tupã je'ëha rehe amõ mupinim:

“Peharõ we rĩ. Aja rahã, jywyr ame'ẽ ke jywyr ta. I'i we ym ta.

<sup>38</sup> Ihë kotyhar ta tapijar te'e we jurujar katu ixo. ‘Pehë katu te. Ma'e peka'u te'eha pema'eha ke nixói te pehë pe' aja ihë apandu ta. Ihë namõ a'eta ixo katu ta. Ihë rehe jurujar katuha ke a'eta hijar rahã, a'eta rehe ihë rury ym ta tĩ” aja amõ mupinim. (“Jywyr ame'ẽ ke” aja pandu rahã: “Kirisutu ke a'e” aja mujekwa katu.)

<sup>39</sup> Jande riki jajurujar katuha ke jahijar ym ta ame'ẽ ta ke jande. Mupyraraha renda pe jaho ym te ta ame'ẽ ta ke jande tĩ. Pesarahã! Tapijar te'e we jajurujar katu ehe, Tupã rehe. Jande ke a'e muhã katu ta ame'ẽ ta ke jande.

### Jurujar katuha ke

**11** <sup>1</sup>Ma'e jajurujar katuha ke my? Kuja. Tupã pandu ame'ẽ ke rehe jajurujar katu rahã, jaharõ ame'ẽ ke jande pe Tupã muwyr ta, aja jakwa katu te. Inamõ jaxo ta ame'ẽ rehe jaharõ katu jaxo. Ma'e jasak ym te ame'ẽ ke pehĩ, aja jakwa katu te tĩ. <sup>2</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe ymanihar ta jurujar katu, a'erehe a'eta rehe har Tupã pandu: “Pehë katu” aja.

<sup>3</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe jajurujar katu, a'erehe kome'ẽ ywy keruhü a'e mujã, aja jakwa katu. A'e je'ëha rupi a'e mujã, aja jakwa katu te. Aja rahã ma'e jasak ame'ẽ ke a'e mujã. Ma'e jasak ym te ame'ẽ ke a'e mujã tĩ, aja jakwa katu te tĩ.

<sup>4</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Ambéu jurujar katu, a'erehe Tupã rehe ipy'a ke a'e moï moï rahã, arapuharan ke a'e hapy. Aja rahã, Tupã pandu ame'ẽ ke rehe a'e jurujar katu, aja a'e mujekwa. Imu anã. Aja ym mujekwa a'e. A'erehe Ambéu hapyha ke imuma'e 'ar koty te we katuha. Imu rer Kaĩ. Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Ambéu jurujar katu, a'erehe Tupã pandu: “Nde katu” aja. A'e pandu tĩ: “Nde rymba nde erehapy. Ame'ẽ katu” aja riki tĩ. Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Ambéu jurujar katu,

a'erehe jande pe a'e mujekwa rī: "Myja me'ē Tupā rehe jurujar katu my" aja mujekwa rī. A'e manō tipe. A'e jande pe mujekwa rī.

<sup>5</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Eno jurujar katu, a'erehe a'e manō ym. Ywa pe a'e ke Tupā raho, a'erehe kome'ē ywy keruhū pe amō ta kekar kekar tipe. Tupā je'ēha rehe amō mupinim: "Ywa pe Eno ke Tupā raho ym arahā we, Tupā ke a'e muhury katu" aja. <sup>6</sup>Amō jurujar katu ym ehe rahā, marā ka ym a'e ke muhuryha awa. Tupā rehe ipy'a ke amō moī moī rahā, a'e pete'e ixo, aja amō jurujar katu ta me'ē te'e. (Nixói rahā, ipy'a ke moī moī ym ta awa.) Amō we tī. Ehe har awa ukwa tar katu rahā, juehe har Tupā mujekwa ta ipe.

<sup>7</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Noe jurujar katu, a'erehe a'e hendu katu ehe. Tupā pandu: "Kome'ē ywy keruhū pe har ta ke ihē ajukwa ta y pe" aja. Aman keruhū uhyk ym we rī. Usak ym we rī. A'e jurujar katu ehe. Tupā rehe a'e hendu katu, a'erehe jarusu keruhū ke a'e mujā. A'erehe a'e ke y jukwa ym. Hok wyr pe har ta ke jukwa ym tī. Noe jurujar katu ehe, a'erehe kome'ē ywy keruhū pe har ta riki hendu ym ame'ē ta ke a'eta, aja Noe mujekwa. Pe, Tupā pandu: "Ihē rehe nde erejurujar katu, a'erehe nde katu" aja.

<sup>8</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Amarā jurujar katu. A'erehe a'e hendu katu ehe. Tupā pandu: "Amō ywy pe echo. Amō ywy ke nde pe ihē ame'ē ta. Nema'e ta" aja. A'erehe hekoha ke Amarā hijar oho. Myp oho ta my? A'e ukwa ym te riki. A'e oho riki. <sup>9</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe a'e jurujar katu. Tupā pandu: "Kome'ē ywy ke nde pe ihē ame'ē. Nema'e ta" aja. Pe, ame'ē ywy pe a'e ixo rahā, ame'ē ywy jar aja ym a'e ixo. Usak te'e ixo ame'ē ke a'e aja ixo. So'o pirer ok namō a'e wata wata ixo. Isak pe aja tī. Jako pe aja tī. A'eta pe Tupā juja katu te pandu tī: "Nde pe kome'ē ywy ke ihē ame'ē ta" aja. <sup>10</sup>Amō ok ta rehe Amarā ixo ta, ame'ē rehe a'e harō ixo. Tupā mujā ta ame'ē ke. Ame'ē rehe a'e harō. Ame'ē ok ta mujāha ke Tupā ukwa katu. A'e riki mujā tī. Ame'ē ok ta kanim ym te ta. Ywa pe ihī ame'ē ke ame'ē.

<sup>11</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Amarā jurujar katu, a'erehe Tupā je'ēha rupi ta'yr u'ar. Amarā tamūi te tipe. Sar aja tī. A'i te a'e tī. A'erehe imembyr ym ta tipe. Anī. Tupā pandu ame'ē ke a'e ma'ema'e ta, ame'ē rehe Amarā tapijar te'e we jurujar katu. <sup>12</sup>Ta'yr ym. Tamūi te tipe. Pe, hakehar pe Amarā ta'yr. Pe, Amarā ngi hetah te hū hainō uhem. Ywa rehe marā ka ym jahy rata hetaha mangaha awa. Aja Amarā rainō ta hetaha tī. Y ramūi rymy'y rehe marā ka ym ywy ku'i hetaha mangaha. Aja Amarā rainō ta hetaha tī.

<sup>13</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Amarā tapijar te'e we jurujar katu. Pe, manō. Isak aja tī. Jako aja tī. Tupā pandu: "Kome'ē ywy ke nde pe ihē ame'ē ta. Nema'e ta" aja. Ame'ē ke Amarā pyhyk ym riki. Yman rahā, hainō ta riki ame'ē ywy ke pyhyk ta, aja a'e ukwa katu, a'erehe hury katu a'e. Isak aja tī. Amarā aja a'e ukwa katu tī, a'erehe hury katu a'e tī. Jako aja tī. Amarā aja ukwa katu a'e tī, a'erehe hury katu a'e tī. Ywy ke Amarā pyhyk ym. Amō ta pe a'e pandu: "Kome'ē ywy pe asak te'e aja ihē axo. Apaxia aja ihē axo se" aja riki. Isak aja tī. Jako aja tī. <sup>14</sup>Aja pandu, a'erehe amō hekoha te ke kekar, aja mujekwa ngā pe. <sup>15</sup>Hekoha ke hijar uwyr, ame'ē rehe har a'eta ukwa ukwa ym ixo. Ame'ē rehe har a'eta ukwa ukwa ixo rahā, putar rahā, a'ep a'eta jywyr ta tipe. <sup>16</sup>Jywyr ym te riki. Amō hekoha katu te ame'ē ke a'eta putar. Ywa pe har ke ame'ē. A'erehe: "Tupā! Nde rehe ihē py'a ihē amoī moī katu" aja pandu. Ame'ē ta ngi Tupā huxī ym. A'eta pe hekoha te ke Tupā moī katu.

<sup>17-18</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Amarā jurujar katu, a'erehe Tupā usak ixo rahā, ta'yur ke Amarā hapy ta tipe. Yman Tupā pandu ipe: "Isak nde ra'yur te, a'erehe ne rainō heta hū ta" aja. Aja pandu tipe. Pe, Tupā jupandu jupe: "Ihē rehe Amarā hendu katu my? Ihē amanga ta" aja. A'erehe Amarā pe a'e pandu: "Nde ra'yur ejukwa. Ehapy tī" aja. Arahā ta'yur peteīhar Amarā jukwa ta tipe. Tupā rehe hendu katu, aja Amarā mujekwa ipe. <sup>19</sup>Ta'yur ke a'e jukwa rahā, manōha ngi Isak ke Tupā mukwera katu muhem, ame'ē rehe Amarā jurujar katu, a'erehe jukwa ta tipe. Pesarahā! Manōha ngi muhem, ame'ēja saka riki Isak, aja japandu. Pe, Isak namō Amarā hok pe jywyr oho.

<sup>20</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Isak jurujar katu, a'erehe ta'yur ta pe a'e pandu: "Yman rahā ma'e katu ame'ē ke pehē pe Tupā muwyr ta" aja riki. Aja Jako pe. Aja Esau pe tī.

<sup>21</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Jako jurujar katu, a'erehe a'e manōtate rahā, Jose ra'yur ta pe a'e pandu: "Ma'e katu ame'ē ke pehē pe Tupā muwyr ta" aja. Myra rehe tamūi wata. Aja myra rehe Jako pyhyk uī rahā, Tupā rehe ipy'a ke a'e moī moī.

<sup>22</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Jose jurujar katu, a'erehe a'e manōtate rahā, a'e pandu: "Jundéu awa ta Eji ywy ngi uhem ta oho" aja. A'erehe ta'yur ta pe a'e pandu: "Sengi peho rahā, ihē rete ke pehē namō peraho tī" aja riki.

<sup>23</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe Moise pái ta jurujar katu, a'erehe Moise u'ar rahā, eji ywy pe har tama'e kapitā keruhū ngi Moise ke



(Emberéu 11.28)

ipái ta mukanim. Mahapyr jahy rahã, mukanim. Moise riki ta'yn katu aja ipái ta ukwa, a'erehe kapitã keruhũ je'eha ngi kyje ym. A'erehe a'eta hendu ym ehe. Kapitã keruhũ pandu: "Sawa'e ra'yr u'ar rahã, pejukwa" aja jundéu awa ta pe. Ame'ẽ rehe Moise pái ta hendu ym.

<sup>24</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Moise jurujar katu, a'erehe sawa'e rahã, a'e pandu: “ ‘Nde riki Parao rajyr membyr’ aja ym ihẽ rehe har pepandu. Aja ym ihẽ” aja Moise pandu. <sup>25</sup>Jundéu awa ta Tupã kotyhar ta ke. Ame'ẽ ta namõ pyrara ixo, aja a'e putar. (Parao rajyr membyr aja a'e ixo rahã, Tupã ke a'e putar ym, aja a'e mujekwa.) A'erehe ma'e ka'u te'eha ke a'e ma'ema'e ta tipe. Aja a'e putar ym te. Parao rajyr membyr aja a'e ixo rahã, a'e jumuhury katu juehe. Anĩ. Aja a'e putar ym te. <sup>26</sup>A'erehe jundéu awa ta namõ pyrara ixo rahã, katu, aja a'e ukwa. Eji ywy rehe ma'e katu ame'ẽ ke heta ihĩ. Ame'ẽ namõ ixo rahã, hury katu tipe, aja Moise ukwa katu. Anĩ. Ame'ẽ ke putar ym. Tupã kotyhar ta namõ pyrara ixo rahã, katu tiki, aja a'e ukwa. Ame'ẽ i'ar koto te we katu aja ukwa. Eji ywyma'e 'ar koto te we katu, aja ukwa tĩ. Yman rahã, ma'e katu ame'ẽ ke Tupã riki muwyr ta ipe, aja a'e ukwa katu tĩ, a'erehe ianam ta namõ a'e pyrara ixo.

<sup>27</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Moise jurujar katu, a'erehe Eji ywy ngi a'e uhem oho. Kapitã keruhũ parahyha ngi kyje ym ha namõ uhem oho. Tupã rehe usak ym te awa. Usak ehe, aja Moise ixo, a'erehe a'e pandu: “Parao rekoha pe ihẽ ajywyr ym ta” aja. <sup>28</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Moise jurujar katu, a'erehe jundéu awa ta pe a'e pandu:

—Arapuharan ruwy ke hukwen rehe pemupipi. Aja rahã, sawa'e u'ar py ame'ẽ ke Tupã je'ëha rahoha jukwa ym ta — aja pandu.

Ame'ẽ Tupã je'ëha rahoha rer: “Ngã jukwaha ke a'e.” “Ame'ẽ arapuharan ruwy namõ mupipiha aja te'eha pekwa pekwa pexo. Amõ amõ warahy 'ar rahã, pekwa pekwa pexo” aja Moise pandu jundéu awa ta pe. Ame'ẽ riki: “Pasuko” aja japandu.

<sup>29</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe jundéu awa ta jurujar katu, a'erehe y ke a'eta aha oho. Y rer y pytã. Y aha oho rahã, y apyrer rupi wata oho. (Pe, y ruwái rehe uhem oho.) Pe, eji ywy pe har ta aha tipe oho ixo rahã, upa katu te y jukwa.

<sup>30</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe jundéu awa ta jurujar katu, a'erehe Jeriko ok ta kurar ke Tupã upa mupe. Awa po wajar mokõi wera rahã, ok ta xupe 'ar rupi juramã wata wata oho. Pe, ok ta kurar ke Tupã mupe. <sup>31</sup>Tupã pandu ame'ẽ ke rehe Hambe jurujar katu, a'erehe a'e ke jundéu awa ta jukwa ym. Ok ta pe mokõi jundéu awa ta usak uwyr rahã, ame'ẽ mokõi sawa'e ta ke hok pe Hambe muxe katu. Mukanim riki, a'erehe ok ta pe har ta pyhyk ym ame'ẽ mokõi sawa'e ta ke. A'erehe ok ta pe har ta ke jundéu awa ta upa jukwa

rahā, Hambe ke a'eta jukwa ym. Ok ta pe har ta Tupā rehe hendu ym ame'ē ta ke. Hambe kūjā ka'u te'e ame'ē ke a'e tipe. A'eta jukwa ym.

<sup>32</sup>Amō we ihē apandu ta my? Amō heta ymanihar ta ixo rī. Ame'ē ta rehe har ihē apandu ym ta apo. Pesarahā! Jineā ixo. Mbara amō tī. Ixo tī. Sāsā amō tī. Ixo tī. Jesete amō tī. Ixo tī. Ndawi amō tī.

Ixo tī. Samue amō tī. Ixo tī. Amō Tupā je'eha pandu ame'ē ta ixo tī.

<sup>33</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe a'eta jurujar katu, a'erehe amō ywy pe har ta namō jumai mai rahā, ame'ē ta ke a'eta muputu'u. Katu aja a'eta ixo. Pe, Tupā pandu ame'ē ke a'eta pe a'e muwyr. Tupā rehe a'eta jurujar katu, a'erehe jangwateran juru ke Tupā kynda. A'erehe jangwateran jukwa ym a'eta ke. <sup>34</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe a'eta jurujar katu, a'erehe tata keruhū pe a'eta ke amō ta ombor rahā, tata ke Tupā muwe, a'erehe jukwa ym. Kyse puku pe amō ta jukwa tate rahā, ame'ē ta ngi Tupā muhem, a'erehe a'eta manō ym tī. A'eta pitu te'e rahā, a'eta py'a ke Tupā mātā. Amō awa ta namō jumai mai rahā, ame'ē ta ke a'eta muputu'u tī. Pyrātāha ke Tupā muwyr, a'erehe muputu'u. <sup>35</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe kūjā ta jurujar katu, a'erehe ianam ta manō rahā, ame'ē ta ke Tupā mukwera katu.

(Amō ta anī. Ame'ē ta ke ngā jukwa.) Amō ta pandu: “Tupā rehe jajurujar katuha ke jahijar ym ta. A'erehe jande ke pepoir ame'ē ke japutar ym” aja. A'erehe ame'ē ta ke Tupā rehe ipy'a ym ame'ē ta mahy hū. A'erehe jukwa. Manō ta ame'ē ta kuja ukwa: “Ihē amanō rahā, Tupā namō ihē axo ta kȳ. Ihē ke Tupā mukwera katu ta muhem” aja ukwa katu. A'erehe kyje ym. Henda katu te ame'ē pe oho ta kȳ, aja ukwa katu, a'erehe manōha ngi kyje ym. <sup>36</sup>Amō jurujar katu ame'ē ta rehe Tupā rehe ipy'a ym ame'ē ta puka puka hū riki. Amō ta ke so'o pirer pe a'eta pirok hū. Amō ta ke ita tupaham pe pukwar. Pe, kyndaha pe kynda raho. <sup>37</sup>Amō ta ke ita pe a'eta jukwa. Amō ta ke sehói pe kytyk mondok, ixu'a rupi. Aja jukwa. Amō ta ke kyse puku pe jukwa. Amō ta pyrara ixo. Arapuharan pirer kamixa namō ixo. Arapuhame pirer kamixa namō aja tī. (Aja ima'ē ym te aja mujekwa.) Amō ta ke Tupā rehe ipy'a ym ame'ē ta mupyrara hū. Amō ta rehe mujaxeriha ke a'eta mondo. <sup>38</sup>Kome'ē ywy keruhū pe a'eta ixo rahā marā ka ym katuha, aja Tupā ukwa katu. Anī. (Ame'ē ta ke Tupā rehe ipy'a ym ame'ē ta mupyrara hū. Hok ngi mujan mondo.) A'erehe te'e a'eta ixo. Kuja. Awa nixói te ame'ē rupi wata wata ixo. Ka'a wyr rupi te'e ixo amō ta tī. Itakwar keruhū rupi ixo amō ta tī. Ywykwar keruhū rupi ixo amō ta tī.

<sup>39</sup>Tupā pandu ame'ē ke rehe upa ame'ē ta jurujar katu, a'erehe Tupā pandu: “Pehē riki katu ame'ē ta ke pehē” aja riki. Kome'ē ywy keruhū pe a'eta ixo rahā, Tupā pandu ame'ē ke a'e muwyr ym we ngā pe rī. <sup>40</sup>Yman Tupā pandu: “Yman rahā ihē kotyhar ta pe ma'e ke 'ar koty te we katu ame'ē ke ihē ame'ē ta” aja. Aja jande rehe har a'e ukwa. Kuja. Jande namō jō ymanihar ta py'a ke a'e juhyk ta, aja a'e ukwa katu. “Katu te ame'ē ke pehē. Ma'e peka'u te'eha pema'eha nixói te pehē pe” aja Tupā pandu ta. Aja ymanihar ta pe a'e pandu ame'ē ke a'e muwyr ym yman. Apo jō jande namō ame'ē panduha muwyr katu a'e.

### Tupā riki jande pái keruhū

**12** <sup>1</sup>Pesarahā! Tupā pandu ame'ē ke rehe heta hū ymanihar ta jurujar katu. Ame'ē ta riki jande rehe usak usak ixo, ame'ēja saka. Jande py'a ke a'eta mātā u'l'am, ame'ēja saka. A'erehe jande ke upa ma'e puhýi ame'ē ke mā peja jambor. Aja riki ujan te'e ame'ē ta ombor tī. Upa ma'e puhýi ame'ē ke ombor. Aja rahā, pahar ujan katu ta. Jande aja tī. Ujan te'e ame'ē ta aja jaxo tī. A'erehe ma'e puhýi ame'ē ke mā peja jambor. Aja rahā, ma'e jaka'u te'eha jama'eha ke mā peja jahijar katu. Aja rahā Tupā putar ame'ē ke upa ima'e pyrätāha namō mā peja jama'ema'e katu. <sup>2</sup>Mā peja Jesu rehe har jakwa jakwa jaxo. A'e aja Tupā pandu ame'ē ke rehe jajurujar katu ta me'ē te'e tī. Jande ke a'e mu'e katu. (A'erehe jajurujar katu ehe.) Ma'e ke upa rahā, inamō aja te'e ta jaxo. Hury katuha namō ipái koty a'e ixo ta, aja a'e ukwa katu. A'erehe a'e pandu: “Myra ngā mupia ame'ē ke rehe ihē amanō ta. Ihē ruxī ym ingi” aja. Pe, ame'ē rehe a'e manō. Apo Tupā rake a'e wapyk uī. (Aja rahā, katu te ame'ē ke a'e, aja jakwa.) Inamō kapitā keruhū te a'e.

<sup>3</sup>Yman Jesu pyrara ixo, ame'ē rehe har pekwa pekwa pexo. Ma'e jixer ai ma'ema'e ame'ē ta parahy te hū ehe. Ipy'ahu te'e a'e hendu. Mukahem ym. Aja pexo ym we rī. A'erehe mātē pekwha aja ym pexo. Pejurujar katuha ke pehijar ym tī. <sup>4</sup>Ma'e ka'u te'eha ke ma'ema'e ame'ē ta pe pepandu: “Mā peja ym pexo” aja. A'erehe pehē rehe a'eta parahy. Pehē ke mupyrrara tipe tī. Pehē ke a'eta jukwa ym we rī.

<sup>5</sup>Ta'yrr ta namō ipái pandu katu. Aja pehē namō Tupā pandu pandu katu. A'e pandu ame'ē ke rehe pekwa pekwa pexo. Pehē py'a ke a'e mātā tar katu. Kuja riki:

"Ihē ra'yr! 'Ema'e ym' aja nde pe jandema'e sawa'e te pandu rahā, ehendu katu ehe.

'Katu ym ame'ē ke nde erema'e' aja a'e pandu rahā, eparahy ym ehe tī.

6 'Ema'e ym' aja upa ipy'a katu ame'ē ta pe jandema'e sawa'e te pandu.

'Ihē ra'yr' aja me'ē ke a'e nupā. Aja ta'yr ixoha ke a'e mukatu" aja Tupā pandu.

7 Pehē pepyrara pexo rahā, pehē py'ahu te'e pehendu. Ipái riki ta'yr ke nupā, aja pehē py'ahu te'e pehendu. Pesarahā! Ta'yr ke ipái nupā ym ame'ē ke nixói. Upa katu te nupā. (Aja ixoha ke mukatu.) A'erehe pepyrara pexo rahā, pehē riki ta'yr ta ke aja Tupā mujekwa.  
8 Upa ta'yr ta ke Tupā mupyrara. A'erehe pehē pepyrara ym pexo rahā, Tupā ra'yr ta aja ym pehē. Ta'yr ta te aja ym pehē. Amō riki pehē pái aja pexo.

9 Kome'ē ywy pe jande pái ixo. Jande ke a'eta nupā rahā, jahendu katu ehe. Aja rahā i'ar kqty te we jande pái keruhū rehe jahendu katu ta me'ē te'e tī. Pe, inamō aja te'e ta jaxo. 10 Kome'ē ywy pe jande ke jande pái ta'yr mi nupā. Muhendu tar katu juehe, aja a'eta ukwa. Jahendu katu ehe, aja ukwa tī. A'erehe nupā. Jande ke Tupā mupyrara rahā, katu jaxoha aja jamuruwak ta, aja a'e ukwa. Aja rahā, a'e katu te aja jaxo ta tī, aja me'ē a'e putar. A'erehe jande ke mupyrara. 11 Jande ke a'e mupyrara rahā, japyai jaxo. I'i we japyai. Muhury ym jande ke. Anī. I'i atu ym ame'ē. Kuja. Tupā mupyrara, a'erehe ta'yr ta ipy'a muruwak tī. A'erehe a'eta hendor katu ehe. Aja rahā, huru katuha namō ixo katu ta tī. Ixoha katu aja ixo apo 'y. A'erehe ta'yr ta ke Tupā mupyrara.

### Katu ixoha ame'ē ke mujekwa

12 Mā peja pyai ame'ē ta ke pemuhury katu. Mā peja kye ame'ē ta py'a ke pemātā katu tī. Aja rahā, pehē ke amō ta mahy rahā, aja te'eha pehē py'ahu te'e pehendu katu. 13 Jetehar te ke pekwa. Aja pexo katu. Aja rahā, jurujar katuha ke hijar tate, ame'ē ta py'a ke pemujywyr ta. Aja rahā, a'eta hijar ym ta. Aja rahā, Tupā namō a'eta juehe katu ixo tī.

14 Pejumai ym ha namō amō ta namō pexo. Pexoha katu aja pexo. Aja ym rahā, jandema'e sawa'e te namō pexo ym te ta. 15 Pesak katu pexo. Pehē rehe Tupā ipy'a katu. Ame'ē ke mā peja pehijar ym. Pesarahā! Juruwe'y tiha oho rahā, upa pyta rake rupi i'āi ame'ē ke jukwa. Ame'ē riki kuja saka. Ma'e peka'u te'eha ke pema'ema'e

rahā, amō ta riki Tupā rehe jurujar katuha ke hijar ta my. Aja rahā, katu ym. (Pyta rake rupi i'ai ame'ē ke jukwa, ame'ēja saka.) A'erehe juruwe'y aja ym pexo.

<sup>16</sup>Esau aja ym pehē tī. Kūjā rehe a'e ka'u te'e. Tupā ke a'e putar ym te tī. A'e riki u'ar py ame'ē ke tipe. Aja rahā, ipái manō rahā, ipáima'e ke a'e pyhyk ta tipe. Ame'ē ke imu pe a'e muhepy. A'e myahy te rahā, a'e pandu imu pe: "Paratupe pe nde mi'u nde eremuwyr rahā, jande páima'e ke nema'e wan ta. Ihē pe papa muwyr ame'ē ke nema'e wan ta" aja riki. <sup>17</sup>I'i katu rahā we, ipy'a ke muruwak. Pe, ipái pandu katuha ke a'e pyhyk ta tipe, ame'ē ke pekwa riki. Ipái pe a'e pandu: "Tupā pe epandu: 'Mā peja u'ar py ame'ē ke rehe esak katu' aja ihē rehe har epandu ipe" aja ipái pe. Ipái pandu: "Anī. Marā ka ym ihē apanduha. Tupā pe ne mu rehe har upa ihē apandu" aja riki. Pe, Esau jixi'u tipe. Ipái pe pandu: "Tupā pe ihē rehe har epandu tī. Ihē koty pandu katuha ke emuruwak" aja tipe. Marā ka ym ipái panduha ke muruwakiha ixoty, Esau koty. A'erehe Esau aja: "Tupā ke japutar ym" aja ym pexo tī.

<sup>18</sup>Ywy'ā keruhū pe jundéu awa ta uhyk uwyr kwe. Her Sinái. Tata xupe 'ar rupi ihī. Aman pihun te aja ywa takāxíha ihī tī. Ywytu keruhū peju hū tī. (Tupā pyrātā te hū aja mujekwa.) <sup>19</sup>Jumi'a aja tyapu hū tī. Tupā pandu tī. Ame'ē ke jundéu awa ta hendorrahā, a'leta pandu: "Epandu ym apo" aja riki. Kyje ingi a'erehe aja pandu. <sup>20</sup>A'eta hendoru: "Ywy'ā rehe pepyrū rahā, ame'ē ke ita pe pejapi. Aja pejukwa. Pehē rymba ta aja tī. Pejukwa tī" aja riki. (Aja rahā, Tupā a'ep ixo. Jaxer ame'ē ke nixói te ipe, ame'ē ke a'ep ixo, aja mujekwa.) A'erehe a'eta kyje ingi. Amō we Tupā pandu ame'ē ke hendoru tar ym. Kyje. <sup>21</sup>Upa Moise usak, ame'ē ke māte we ame'ē te a'eta my. (Tupā pyrātā te hū aja ukwa katu. Ma'e jaxer ame'ē ke nixói te ipe, ame'ē ke a'ep ixo, aja ukwa tī.) A'erehe: "Ihē akyje hū. Ihē ryrýi riki" aja Moise pandu.

<sup>22</sup>Pehē anī. Tupā ngi pekyje aja ym ixoty pejur. Tupā rehe pehē py'a pemoī moī, ame'ē renda riki amō koty. Amō ywy'ā keruhū ke ame'ē. "Siā" aja riki her. Tupā ixo, ame'ē ok ta ke ame'ē. A'e riki uhā te hū ame'ē ke a'e. Ame'ē ok ta riki ywa pe har ke. Amō Jerusarē ok ta ke. Ywa pe har ke ame'ē. A'ep heta te hū Tupā je'ēha rahoha ta ixo. <sup>23</sup>A'ep Tupā kotyhar ta jy'ar u'am. Hury katuha namō ngā ixo. Ixotyhar ta riki u'ar py ame'ē ta aja saka. A'eta rer ke paper rehe amō mupinim. Ywa pe ame'ē ihī. A'ep Tupā ixo tī. Pehē py'a pemoī moī ehe. A'e riki upa kome'ē ywy keruhū pe har ta ke mondo mundo ta. Hindu ym

ehe, ame'ẽ ta ke mupyraraha renda pe a'e mondo ta. Hindu katu ehe, ame'ẽ ta inamõ ixo ta. Ixoty oho ta. A'ep ymanihar ixoha katu ame'ẽ ta ixo tĩ. Amel'ẽ ta pe Tupã pandu: “Pehẽ katu te. Ma'e peka'u te'eha pema'eha ke nixoi te pehẽ pe” aja. <sup>24</sup>A'ep Jesu ixo tĩ. A'e riki ipái pe pandu: “Ihẽ amanõ, a'erehe ihẽ rehe jurujar katu ame'ẽ ta ke emuhã katu” aja. Ame'ẽ riki panduha pyahu ame'ẽ ke. Huwy ke uhem tĩ. A'erehe ngã ke Tupã muhã katu. Ame'ẽ ruwy riki Ambéu ruwy 'ar koto te we mukatuha. Ambéu manõ. Huwy rehe har jakwa jaxo rahã: “Ambéu jukwa ame'ẽ ke ejukwa tĩ” aja Tupã pe japandu. Jesu ruwy rehe har jakwa jakwa jaxo rahã: “Jande py'a ke ejuhyk” aja Tupã pe japandu. A'erehe Jesu ruwy riki Ambéu ruwy 'ar koto te we mukatuha. A'erehe Tupã ngi jakye ym ha namõ jahyk katu ehe.

<sup>25</sup>Pesak katu pexo. “Tupã rehe ihẽ ahendu ym ta” aja ym pepandu. Kome'ẽ ywy keruhũ pe ixo rahã, Tupã je'ëha ke Moise pandu pandu ngã pe. Ame'ẽ rehe hñdu ym ame'ẽ ta ke Tupã mupyrara riki. Apo ywa ngi je'ëha ke Tupã muwyr jande pe. Ame'ẽ ke rehe jahendu ym rahã, mã ymanihar ta 'ar koto te we jande ke Tupã mupyrara ta. <sup>26</sup>Moise ta pe Tupã pandu rahã, ywy ke a'e mukatak hũ. Pe, a'le pandu tĩ: “Amõ we ywy ke ihẽ amukatak ta tĩ. Ywa ke ihẽ amukatak ta tĩ” aja riki. <sup>27</sup>“Amõ we” aja pandu rahã, ma'e Tupã mujã ame'ẽ ke a'e mukatak ta. Pe, mukanim ta. Mumba ta. Aja rahã, marã ka ym mukatakiha, ame'ẽ ke jõ pyta ta. (Aja rahã, Tupã kotohar ta jõ pyta katu, aja mujekwa.)

<sup>28</sup>Pesarahã! Sawa'e te namõ jaxo ta kÿ. Marã ka ym ima'e pyrâtâha mukanîha. (Aja rahã inamõ ixo, ame'ẽ ta jõ pyta ta.) Inamõ jaxo ta, a'erehe mã peja japandu ipe: “Ne jõ riki katu te me'lẽ ke” aja. Myja me'ẽ Tupã ke jamuhury katu my? Aja mã peja jande py'a jamoï moï katu ehe. Aja rahã: “Ne jõ riki katu te me'e ke” aja japandu ipe. “Mã! Pyrâtâ te hũ ame'ẽ ke a'e” aja jakwa katuha namõ mã peja jande py'a jamoï moï katu ehe. <sup>29</sup>Hñdu ym ehe ame'ẽ ta ke Tupã mupyrara hũ ta. Tata upa ma'e ukwái. Aja Tupã mahy ta tĩ. A'erehe: “Mã! Pyrâtâ te hũ ame'ẽ ke a'e” aja jakwa katuha namõ mã peja jande py'a jamoï moï katu ehe.

### Myja me'ẽ Tupã ke jamuhury my

**13** <sup>1</sup>Kirisutu rehe pejurujar katu, a'erehe pehẽ mu ta aja pexo. A'erehe tapijar te'e we pepy'a katu pehẽ juehe pexo. <sup>2</sup>Pesak ramõ ame'ẽ ta ke pehẽ rok pe pemuxa katu. Ame'ẽ ke pemal'ema'e

katu. Jesu kotoyhar ta ke ame'ẽ ta. Amō ta usak ramō ame'ẽ ta ke hok pe muxe katu. Amō hekoha pe har ta ke aja ukwaha naĩ. Anĩ. Ukwa ym ha rupi Tupã je'eha rahoha ta ke hok pe muxe katu riki.

<sup>3</sup>Kyndaha pe ixo ame'ẽ ta rehe har pekwa pekwa pexo. Jesu kotoyhar ta ke ame'ẽ ta. Ame'ẽ ta rehe pesak peho. Pehē atu kyndaha pe pexo, ame'ẽja saka pekwa pekwa pexo, a'erehe ame'ẽ ta rehe pehaihu katu. Pyrara ixo ame'ẽ rehe har pekwa pekwa pexo tī. Pehē atu pepyrara pexo, aja pekwa pekwa pexo. A'erehe a'eta py'a ke pemātā katu peho.

<sup>4</sup>Jumendar ame'ẽ ta rehe har katu, aja pekwa. Hakehar ipy'a wapyk ta me'ẽ te'e. Ixawa'e ipy'a wapyk ta me'ẽ te'e tī. Amō kūjā rehe sawa'e ka'u te'e rahā, a'e ke Tupã mupyrara ta. Amō sawa'e rehe kūjā ka'u te'e rahā, a'e ke Tupã mupyrara ta tī.

<sup>5</sup>Tamatarer rehe aja te'eha pehē py'a pemoī moī ym pexo. Pehēma'e ke namō pexo, ame'ẽ namō pehē rury katu pexo. Pesarahā! Tupã pandu: “Pehē namō aja te'e ta ihē axo. Marā ka ym pehē ke ihē ahijariha” aja riki. A'erehe pehēma'e ke namō pehē rury katu pexo. <sup>6</sup>Mā peja jakyje ym ha namō jaxo. Kuja mā peja japandu:

“Jandema'e sawa'e te ihē namō ma'e ke ma'ema'e katu a'e, a'erehe ihē akyje ym axo.

Marā ka ym kome'ẽ ywy keruhū pe har ta ma'ema'eha ihē pe. A'erehe ihē akyje ym axo” aja riki.

<sup>7</sup>Kapitā ambyr ta rehe har pekwa pekwa pexo. Pehē pe Tupã je'eha ke a'eta pandu pandu kwe. A'eta ixoha rehe har pekwa pekwa pexo tī. Myja melē a'eta manō my? Pekwa pekwa pexo tī. Tupã pandu ame'ẽ ke rehe a'eta jurujar katu. Ame'ẽ ta aja pexo katu tī. <sup>8</sup>Jesu Kirisutu manga te'e ym te a'e. Apo a'e ixo. Yman rahā pete'e ta a'e ixo tī. Aja te'e ta a'e ixo tī. <sup>9</sup>Jetehar te ke pekwa katu. Amō kotoy amō ta mu'e. Ame'ẽ rehe mā peja pemuka'u te'e ym. Ame'ẽ kotoy pehē py'a pemuruwak ym. Jande rehe Tupã ipy'a katu ame'ẽ ke jakwa katu, a'erehe jajurujar katu te we ehe. Amō ta pandu: “Ma'e mi'u e'u ym. Amō ke e'u katu” aja riki. Aja jundéu awa ta je'eha rehe hendu katu. Ame'ẽ rehe hendu katu ame'ẽ ta kuja ukwaha naĩ: “Ma'e ke ja'u ym rahā, jande rehe i'ar kotoy te we Tupã ipy'a katu” aja naĩ. Jande anĩ. Jande rehe aja te'eha Tupã ipy'a katu, ame'ẽ rehe jajurujar katu. A'erehe ma'e ke ja'u ym rahā: “I'ar kotoy te we jande rehe Tupã ipy'a katu” aja ym jakwa jakwa jaxo.

### Ok ta kurar kupe kovy Jesu manō

<sup>10</sup>Kirisutu manō, pe, jajurujar katu ehe. Tupā rehe ngā jumu'eha renda keruhū pe jundéu awa tama'e pa'i ta paraky ixo. Amōma'e hymba ke a'eta hapy hapy ixo. Upa ukwái. Ame'ē riki a'etama'e ma'eha. Upa ukwái rahā, ngā py'a ke Tupā juhyk katu, aja a'eta ukwaha naī. Amō kovy a'eta ukwaha, a'erehe Kirisutu rehe jurujar ym.

<sup>11</sup>Pesarahā! Kapy katu te ame'ē pe ma'e hymba ruwy ke pa'i keruhū raho. Tupā pe mujesak, ame'ēja saka. Aja rahā, ngā ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke Tupā mukanim, aja ukwaha naī. Ame'ē ma'e hymba rukwer ke amō riki upa katu te hapy. Upa ukwái. Amelē rukwer ke pa'i ta u'u ym te. Ok ta kurar kupe kovy upa katu te hapy. <sup>12</sup>A'erehe Jesu aja tī. Ok ta kurar kupe kovy a'e manō tī. Huwy pe ngā ma'e ka'u te'eha ma'ema'eha ke a'e mukanim. Ipy'a ke juhyk. <sup>13</sup>Kirisutu ke amō ta jukwa rahā, a'le ke a'eta mupyrara hū. Muhuxī hū tī. Aja jande tī. Jundéu awa ramūi ta ukwaha ke jahijar. A'erehe jande ke amō ta mupyrara hū tipe tī. Jesu kovyhar ta ke jande, a'erehe mupyrara hū tipe tī. Muhuxī hū tī. Anī. Tapijar te'e we jajurujar katu ehe. <sup>14</sup>Pe, pepyrara pexo rahā, kuja pekwa. Kome'ē ywy keruhū pe jande rekoha te nixói te. Kome'ē ywy keruhū pe aja te'eha jaxo ym ta. Ok ta ke Tupā mujā ta. Amelē pe jahoha rehe jaharō jaxo. <sup>15</sup>Jande ke Jesu muhā katu, a'erehe mā peja Tupā pe japandu: “Ne jō riki katu te me'ē ke” aja riki. Aja te'eha japandu. Aja japandu rahā, ma'e hymba ke hapy, ame'ēja saka tī. Tupā rehe jande py'a jamoī moī, ame'ēja saka tī. <sup>16</sup>Ma'e katu amelē ke amō ta pe pema'ema'e, amelē rehe pekwa pekwa pexo. Amō ta rehe pepyrara pesak tī. Aja pema'ema'e rahā, Tupā rehe pehē py'a pemoī moī, ame'ēja saka tī. Aja rahā, Tupā ke pemuhury katu.

### Pehēma'e kapitā ta rehe pehendu katu

<sup>17</sup>Pehēma'e kapitā ta rehe pehendu katu. (Tupā kovyhar tama'e kapitā ta ke a'eta.) A'eta pandu ame'ē ke pema'ema'e katu. Pehē rehe a'eta usak usak katu ixo, aja rahā, pehē pejurujar katuha ke pehijar ym ta. Katu a'eta paraky my? Katu ym my? Ame'ē ke Tupā pe a'eta pandu ta me'ē te'e. A'erehe pehē rehe a'eta usak usak katu ixo. A'eta rehe pehendu katu rahā, hury katuha namō parakyha ke a'eta ma'ema'e katu. A'eta rehe pehendu ym rahā, pyaiha namō parakyha ke a'eta ma'ema'e. Aja rahā, katu ym pehē pe. A'erehe pehendu katu a'eta rehe.

### **Tupā namō panduha**

**18** Jande rehe har Tupā pe tapijar te'e we pepandu pandu katu pexo. Tupā pandu ame'ē ke aja te'eha jama'ema'e tar katu, a'erehe katu jaxoha aja jaxo. (Aja rahā, jande rehe je'ēha nixói ta, aja jakwa katu.) **19** Pe, ihē apandu katu te pehē pe. Tupā namō ihē rehe har pepandu katu te we rī. “Pahar jande koty a'e ke emuwyr” aja pepandu Tupā pe.

### **Arapuharan usakiha aja Jesu riki jandema'e usakiha keruhū tī**

**20-21** Arapuharan ta rehe amō usak usak katu ixo, aja Jesu tī. Jandema'e sawa'e te riki ixotyhar tama'e usakiha keruhū. A'e manō, pe, a'e ke Tupā mukwera katu muhem. A'e manō, pe, huwy uhem, a'erehe Tupā pe a'e pandu: “Ihē amanō, a'erehe ngā ke amuhā katu ta” aja riki. Aja te'eha ta. Pehē py'a ke Tupā muhury katu. A'e putar, aja pexo. Mā peja ame'ēja pehē ke a'e mu'e katu. (Aja rahā, a'e putar ame'ē ke pema'ema'e katu ta.) Jesu Kirisutu rehe pejurujar katu, a'erehe a'e ke jamuhury katu. Ame'ē ke mā peja jande ke a'e mu'e katu tī. (Aja rahā, a'e putar ame'ē ke pema'ema'e katu ta tī.) Mā peja Kirisutu rehe har japandu: “Ne jō riki katu te me'ē ke” aja riki. Mā peja aja te'eha japandu. Amen.

### **A'ejō panduha**

**22** Ihē mu ta! Kome'ē paper ke pehē pe ihē amupinim aī. Ta'yr mi ihē amupinim. Kome'ē myrandu namō pehē py'a ke ihē amātā tar katu. Pehendu katu ehe, aja ihē apandu katu te. Pehenduha pahar pemukanim ym. **23** Kyndaha ngi Timo, jande mu riki uhem oho. Ame'ē ke pekwa, aja ihē aputar. Pahar se ihē rehe a'e uhyk uwyr rahā, ihē namō a'e oho ta tī. Pehē rehe ihē asak ta aho rahā, ihē namō a'e oho ta tī.

**24** Pehēma'e kapitā ta pe jandema'e katuha ke pepandu. Tupā kotoyhar tama'e kapitā ta ke ame'ē ta. Upa Tupā kotoyhar ta pe pepandu tī. Itar ywy pe amō jande mu ta ixo. Pehē pe katuha ke ame'ē ta mondo ixo tī.

**25** Mā peja johu pehē rehe Tupā ipy'a katu te hū.  
Upa.